3-265-345-**71**(1)

Portable MiniDisc Recorder

Istruzioni per l'uso

MZ-N520

ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Per evitare il rischio di incendi, non coprire la ventola con giornali, tovaglie, tendine ecc. Non appoggiare candele accese sull'apparecchio.

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non appoggiare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi (ad esempio, vasi).

In alcuni paesi lo smaltimento delle batterie utilizzate per questo prodotto può essere regolamentato da disposizioni specifiche.
Consultare le autorità competenti.

ATTENZIONE — RADIAZIONE LASER INVISIBILE QUANDO L'APPARECCHIO È APERTO

EVITARE L'ESPOSIZIONE AI RAGGI

ATTENZIONE — RADIAZIONE LASER INVISIBILE CLASSE 1M QUANDO L'APPARECCHIO È APERTO

NON GUARDARE DIRETTAMENTE CON STRUMENTI OTTICI

Informazioni

IN NESSUN CASO IL RIVENDITORE SARÀ RESPONSABILE PER DANNI DIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI DI QUALSIASI NATURA NÉ DI PERDITE ECONOMICHE O SPESE RISULTANTI DA UN PRODOTTO DIFETTOSO O DALL'UTILIZZO DEL PRODOTTO.

La validità del marchio CE è limitata ai soli paesi in cui tale marchio è legalmente applicato, in particolare nei paesi dell'Area Economica Europea (AEE).

Nota per gli utenti

Sul software in dotazione

- Le leggi sul copyright proibiscono la riproduzione parziale o totale del software o del manuale d'uso, o il noleggio del software senza l'autorizzazione del detentore del copyright.
- In nessun caso SONY sarà responsabile per danni finanziari o perdite economiche, inclusi reclami da parte di terzi, risultanti dall'uso del software fornito con questo registratore.
- In caso di difetti di funzionamento del software provocati da difetti di fabbricazione, SONY provvederà alla sostituzione, ma declina qualsiasi altra responsabilità.
- Il software fornito con questo lettore non può essere utilizzato con apparecchiature diverse da quelle per cui è stato progettato.
- Si fa notare che, in relazione all'impegno costante volto al miglioramento della qualità, le specifiche del software sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Il funzionamento del registratore con software diverso da quello fornito non è coperto da garanzia.

Note

- La copia di brani musicali è consentita per il solo uso privato. Per utilizzare brani musicali in altri ambiti è necessario richiedere l'autorizzazione dei proprietari del copyright.
- Sony declina ogni responsabilità in caso di mancato salvataggio dei file musicali sul computer dovuto a un'errata registrazione da CD o a una procedura di download non corretta.

Indice

Funzionamento del registratore

Montaggio dei brani registrati 32

Uso della funzione Gruppo 38

Funzionamento del software

Prima di utilizzare il prodotto

Questo manuale contiene le istruzioni per l'utilizzo del registratore e per l'installazione e l'utilizzo di base del software in dotazione. Per informazioni dettagliate sulle varie operazioni, fare riferimento alle pagine indicate di seguito.

Utilizzo del registratore

Funzionamento del registratore (pagine da 10 a 68)

Le pagine da 10 a 68 del manuale illustrano l'utilizzo di Net MD come un normale Walkman MiniDisc.

Risoluzione dei problemi e spiegazioni (pagina 57)
Questa sezione illustra i problemi più comuni che si possono incontrare durante l'utilizzo del registratore e le possibili soluzioni.

Utilizzo di Net MD (il registratore) collegato al computer

Funzionamento del software (pagine da 70 a 92)

Le pagine da 70 a 92 del manuale illustrano la procedura di installazione e il funzionamento di base del software SonicStage in dotazione. Per dettagli, fare riferimento a queste pagine.

Altre informazioni (pagina 88)
Questa sezione illustra i problemi più comuni che si possono incontrare durante l'utilizzo del software SonicStage e le possibili soluzioni. È inoltre presente un elenco delle domande frequenti con le relative risposte.

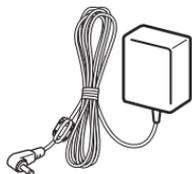
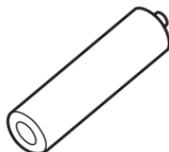
Guida di SonicStage versione 2.0

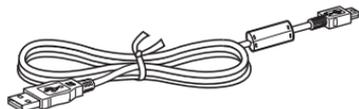
Si tratta di una guida in linea che è possibile visualizzare sullo schermo del computer.
Per dettagli sull'utilizzo del software, fare riferimento a questa guida. Per istruzioni su come visualizzare la finestra della guida, consultare pagina 84.

Note sulla sezione "Funzionamento del software"

- Gli elementi che compaiono nelle illustrazioni di questa sezione possono differire da quelli effettivamente visualizzati dal software.
- Le spiegazioni contenute nella sezione presuppongono la conoscenza delle funzioni di base del sistema Windows. Per dettagli sull'utilizzo del computer e del sistema operativo, fare riferimento ai rispettivi manuali.
- Le spiegazioni contenute in questa sezione si riferiscono ai prodotti Net MD in generale. Per questo motivo, alcune delle spiegazioni (e delle illustrazioni) potrebbero non essere applicabili al Net MD in uso. Fare riferimento anche alle istruzioni per l'uso del Net MD stesso.

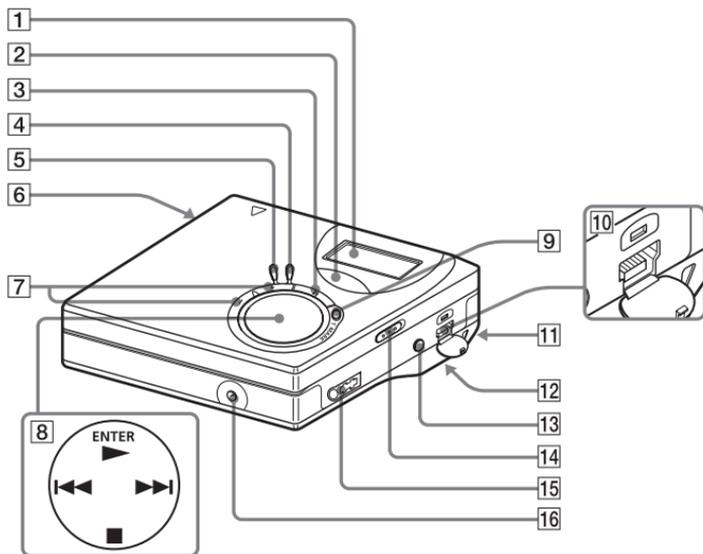
Verifica degli accessori in dotazione

Alimentatore CA (1)

Batteria ricaricabile all'idruro di nickel NH-7WMAA (1)

Cuffie/auricolari con telecomando (1)

Cavo USB dedicato (1)

Cavo ottico (1)
Custodia per il trasporto della batteria (1)
CD-ROM (SonicStage Ver. 2.0 e MD Simple Burner Ver. 2.0) (1)*
Custodia per il trasporto (solo per i modelli europei) (1)

*Non riprodurre un CD-ROM su un lettore di CD audio.

Controlli

Il registratore

1 Finestra del display

2 Tasto GROUP

3 Tasto ❚❚ (pausa)

4 Tasto END SEARCH

5 Tasto MENU

6 Tasto OPEN

7 Tasto VOL +*, –
* Sui pulsanti VOL + è presente un puntino per il riconoscimento al tatto.

8 Tasto di controllo a 4 posizioni
ENTER • ►*
⏮, ⏭ (ricerca/AMS)
■ • CANCEL/CHG (arresto/cancel/charge)
* Sui pulsanti ► è presente un puntino per il riconoscimento al tatto.

9 Tasto REC (registrazione) • T MARK

10 Presa USB

11 Foro per la cinghietta
Da utilizzare per allacciare la propria cinghietta.

12 Comparto batterie (parte inferiore)

13 Connettore LINE IN (OPTICAL)

14 Interruttore HOLD
Utilizzare questa funzione per evitare che i tasti vengano messi in funzione accidentalmente quando si trasporta il registratore.

15 Presa 🎧 (cuffie/auricolari)

16 Connettore DC IN 3V

La finestra del display del registratore

1 Indicazione MONO (monofonico)

2 Indicazione modo LP

3 Indicazioni suono

4 Indicazione disco
Indica che il disco sta girando per registrare o riprodurre un MD.

5 Misuratore del livello
Mostra il volume del MD in fase di riproduzione o registrazione.

6 Indicazione titolo del disco/brano
Si illumina quando si etichetta un disco o un brano.

7 Indicazione SYNC (registrazione sincronizzata)

8 Indicazione REC
Si illumina durante la registrazione. Quando lampeggia, il registratore si trova in modalità di attesa di registrazione.

9 Indicazione batteria
Indica le condizioni generiche della batteria.

10 ▬ : Indicazione del tempo di riproduzione residuo del brano corrente del disco
R : Indicazione del tempo di registrazione residuo del disco

11 Visualizzazione del tempo

12 Display delle informazioni
Visualizza il nome del disco e del brano, i messaggi di errore, i numeri dei brani, ecc.

13 Indicazioni modalità di riproduzione
Mostra il modo di riproduzione (riproduzione in ordine casuale, riproduzione ripetuta, riproduzione gruppo, riproduzione segnalibri, ecc.) del MiniDisc.

Le cuffie/auricolari con telecomando

1 Clip

2 Interruttore HOLD
Utilizzare questa funzione per evitare che i tasti vengano messi in funzione accidentalmente quando si trasporta il registratore.

3 Tasto 🗀 (gruppo) +, –

4 Cuffie/auricolari
Sostituibili con cuffie/auricolari opzionali.

5 Controllo volume (VOL+, –)
Ruotare per regolare il volume.

6 ►❚❚ (per premere): riproduzione, pausa

∗ Sul pulsante ►❚❚ è presente un puntino per il riconoscimento al tatto.

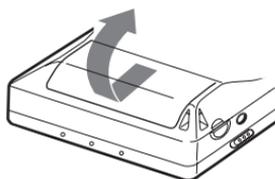
7 Tasto ■ (arresto)

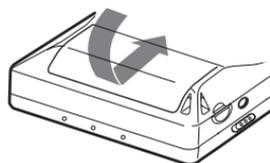
8 Tasto ❙◄◄, ►►❙ (ricerca/AMS)

Operazioni preliminari

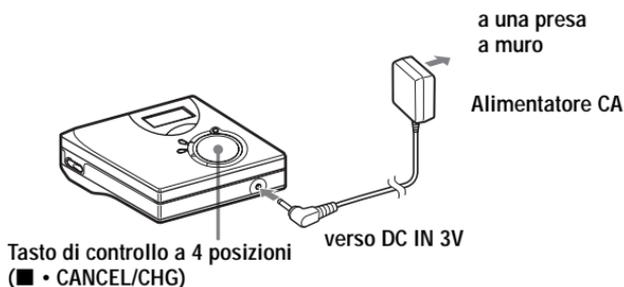
Caricare la batteria ricaricabile prima dell'uso. Se la batteria ricaricabile non è carica è possibile utilizzare il registratore se l'alimentatore CA è collegato.

1 Inserire la batteria ricaricabile.

Far scorrere OPEN per aprire il coperchio del comparto batteria.

Inserire prima il polo negativo della batteria ricaricabile NH-7WMAA.

Chiudere il coperchio.

Utilizzo della batteria a secco

Inserire una batteria alcalina LR6 (formato AA), non in dotazione, al posto della batteria ricaricabile.

2 Caricare la batteria ricaricabile.

❶ **Collegare l'alimentatore CA a DC IN 3V.**

❷ **Premere il tasto ■ • CANCEL/CHG quando il registratore non è in funzione.**
"Charge" lampeggia, ▭ compare sul display e inizia quindi la fase di carica.
Quando la ricarica è terminata, l'indicazione della batteria scompare.
Per la carica completa di una batteria ricaricabile completamente scarica sono necessarie circa 2 ore.

❸ **Scollegare l'alimentatore CA.**

Per i modelli con adattatore a spina CA in dotazione

Se l'alimentatore CA non è adatto alla presa a muro, utilizzare l'adattatore a spina CA.

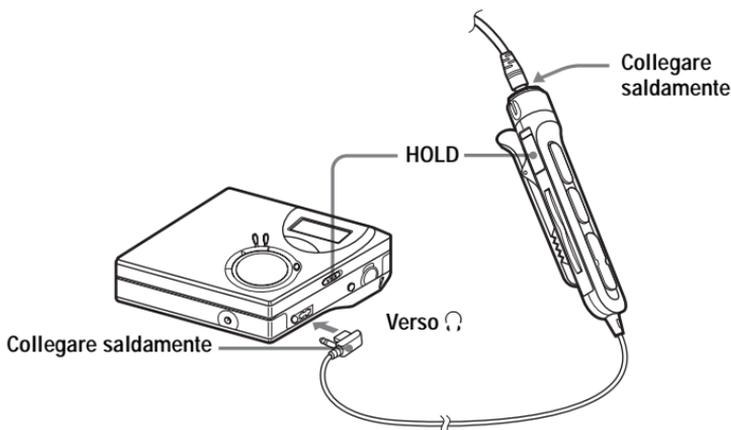
Nota

Caricare la batteria a una temperatura compresa fra +5°C e +40°C. Il tempo di carica varia in base alla temperatura ambientale.

continua

3 Procedere con i collegamenti e sbloccare i comandi.

1 Collegare le cuffie/auricolari in dotazione alla presa 🎧 del telecomando.

2 Far scorrere HOLD in direzione opposta alla freccia (→) per sbloccare i comandi.

Durata della batteria

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a “Durata della batteria” (pagina 52).

In registrazione

(Unità: ore appross.)

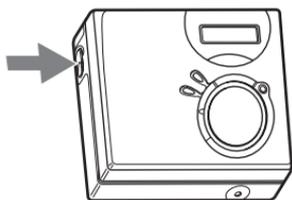
Batterie	SP stereo	LP2 stereo	LP4 stereo
Batteria ricaricabile all’idruro di nichel NH-7WMAA	6	9	10
LR6 (SG) Batteria alcalina a secco Sony	10	14	18,5

In riproduzione

(Unità: ore appross.)

Batterie	SP stereo	LP2 stereo	LP4 stereo
Batteria ricaricabile all’idruro di nichel NH-7WMAA	15	16	20
LR6 (SG) Batteria alcalina a secco Sony	42	48	56

Registrazione immediata di un MiniDisc

In questa sezione viene illustrata la procedura di base per effettuare registrazioni digitali utilizzando un cavo ottico collegato a un lettore CD, a una TV digitale o ad altre apparecchiature digitali. Per altre operazioni di registrazione, consultare “Le diverse modalità di registrazione” (pagina 22).

Inserire un MiniDisc.

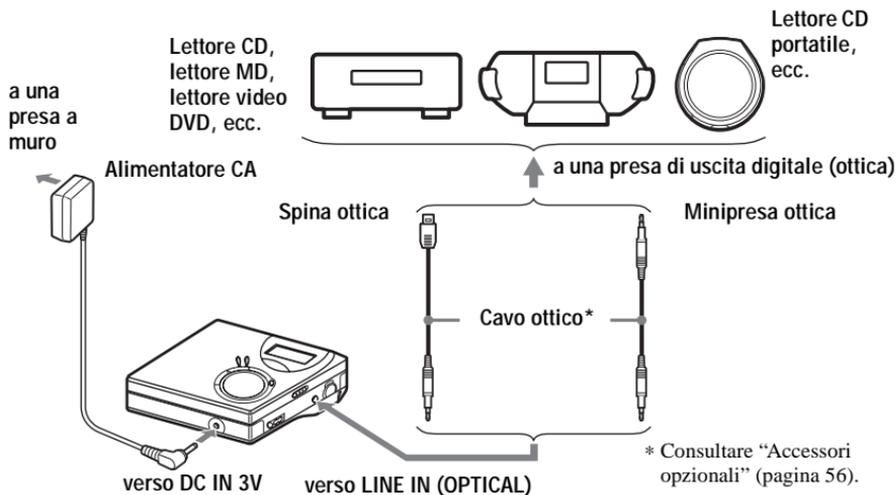
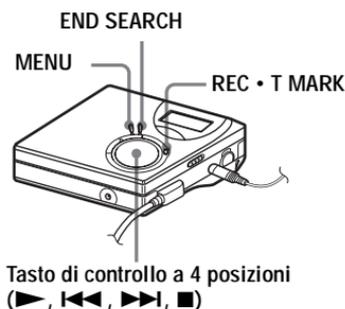
❶ **Premere OPEN per aprire il coperchio.**

❷ **Inserire un MD con l’etichetta rivolta frontalmente e premere il coperchio verso il basso per chiudere.**

Assicurarsi che la linguetta di protezione sul disco sia chiusa.

continua

2 Effettuare i collegamenti. (Inserire i cavi saldamente e completamente nelle rispettive prese.)

∗ Consultare "Accessori opzionali" (pagina 56).

3 Registrazione di un MiniDisc.

1 Mettere in pausa la sorgente da registrare.

2 Quando il registratore non è in funzione, tenere premuto REC • T MARK e premere ►.
La registrazione ha inizio.

3 Riprodurre la sorgente da registrare.
I contrassegni dei brani vengono aggiunti automaticamente in corrispondenza a quelli presenti nella sorgente audio.

Per interrompere la registrazione, premere ■.

Nota

Quando si utilizza un disco contenente altri brani, si noti che il registratore è preimpostato per sovrascrivere completamente il contenuto dei dischi. Se si desidera che la registrazione abbia inizio dopo il contenuto esistente, effettuare la procedura "Registrazione senza sovrascrittura del materiale esistente" (pagina 48) prima di eseguire il passaggio 3, "Registrazione di un MiniDisc." (pagina 18).

Per	Premere
Registrare dalla fine del contenuto corrente[1]	Premere END SEARCH, premere ► tenendo premuto REC • T MARK[1].
Registrare su una parte della registrazione precedente[1]	Premere ►, ⏮ o ⏭ per individuare il punto di inizio della registrazione e premere ■ per interrompere. Premere ► tenendo premuto REC • T MARK.
Mettere in pausa	Premere ❚❚[2]. Premere nuovamente ❚❚ per riprendere la registrazione.
Rimuovere il MiniDisc	Premere ■ e aprire il coperchio.[3] (Non è possibile aprire il coperchio se sul display lampeggia "Edit".)

[1] Impostando "R-Posi" su "Fr End", le operazioni di registrazioni verranno sempre avviate dalla fine del materiale registrato in precedenza senza dover premere il tasto END SEARCH (pagina 48).
[2] Viene aggiunto un contrassegno in corrispondenza del punto nel brano in cui si preme nuovamente ❚❚ per riprendere la registrazione durante la pausa; in tal modo, il resto del brano verrà considerato come un brano nuovo.
[3] Se si apre il coperchio mentre "R-Posi" è impostato su "FrHere", la successiva registrazione partirà dall'inizio del disco. Verificare il punto sul display in cui avviare la registrazione.

Se la registrazione non viene avviata

- Accertarsi che il registratore non sia bloccato (pagine 11 e 16).
- Accertarsi che il MiniDisc non abbia una protezione per la registrazione (pagine 17 e 55).
- Non è possibile registrare i MiniDisc premasterizzati.

Note

- Non cambiare la batteria ricaricabile mentre il registratore è in funzione, anche se è collegato all'alimentatore CA. Il funzionamento può interrompersi.
- "Edit" lampeggia durante la registrazione dei dati (i punti iniziali e finali del brano, ecc.). Non muovere o urtare il registratore e non scollegare la fonte di alimentazione mentre l'indicatore lampeggia sul display.
- In caso di interruzione dell'alimentazione (cioè la batteria viene rimossa o si scarica o l'alimentatore CA viene disinserito) durante una registrazione o un'operazione di montaggio o mentre compare "Edit" sul display, non sarà possibile aprire il coperchio fino al ripristino dell'alimentazione.
- Se si registra da un lettore di CD portatile, è opportuno ricordare che:
  —Alcuni lettori di CD portatili potrebbero non consentire la registrazione digitale se non provvisti di alimentazione CA. In questo caso, collegare l'alimentatore CA al lettore di CD portatile e selezionare l'alimentazione CA come sorgente di alimentazione.
  —Su alcuni lettori CD portatili, quando si usa una funzione antisalto (come ESP* o G-PROTECTION) può non essere possibile utilizzare l'uscita ottica. In questo caso, disattivare la funzione antisalto.

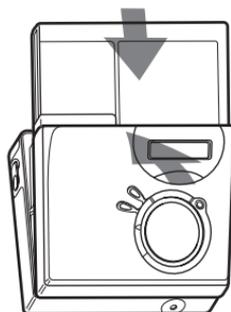
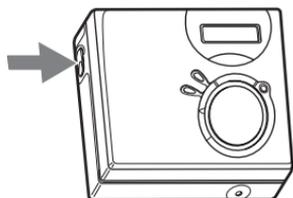
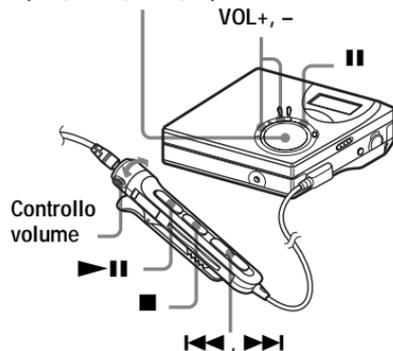
  * Electronic Shock Protection (Protezione contro le scosse elettriche)

- Il livello di registrazione viene regolato automaticamente. Per regolare il livello manualmente, vedere "Regolazione manuale del livello di registrazione" (pagina 27).
- È possibile controllare il suono durante la registrazione. Collegare le cuffie/auricolari in dotazione alla presa 🎧 del telecomando e regolare il volume ruotando verso VOL + o – (premendo VOL + o – sul registratore). Questa operazione non influisce sul livello di registrazione.

Riproduzione immediata di un MiniDisc

1 Inserire un MiniDisc.

❶ **Premere OPEN per aprire il coperchio.**

❷ **Inserire un MD con l’etichetta rivolta frontalmente e premere il coperchio verso il basso per chiudere.**

2 Riprodurre un MiniDisc.

❶ **Premere ► sul registratore.**
(Premere ►❚❚ sul telecomando.)
Un breve segnale acustico viene emesso nelle cuffie/auricolari.

❷ **Premere VOL + o – per regolare il volume sul registratore.**
(Ruotare il controllo volume verso VOL + o – sul telecomando.)
Il volume apparirà sul display.

Per interrompere la riproduzione premere ■.

Quando si opera, nelle cuffie/auricolari viene emesso un lungo segnale acustico. Una volta arrestato, il registratore si spegne dopo circa 10 secondi (se si utilizzano la batteria) oppure dopo circa 3 minuti (se si utilizza l’alimentatore CA).
La riproduzione inizia dal punto in cui è stata interrotta.
Per iniziare dal primo brano del disco, premere ► sul registratore o ►❚❚ sul telecomando per 2 o più secondi.

Per	Operazione sul registratore	Operazione sul telecomando
Mettere in pausa	Premere ❚❚. Premere nuovamente ❚❚ per riprendere la riproduzione.	Premere ►❚❚. Premere nuovamente ►❚❚ per riprendere la riproduzione.
Trovare l’inizio del brano corrente o del brano precedente	Premere ❙◄◄ . Premere ripetutamente ❙◄◄ .	Premere ❙◄◄ . Premere ripetutamente ❙◄◄ .
Trovare l’inizio del brano successivo	Premere ►►❙.	Premere ►►❙.
Andare avanti o indietro durante la riproduzione	Premere e tenere premuto ❙◄◄ o ►►❙.	Premere e tenere premuto ❙◄◄ o ►►❙.
Cercare una posizione specifica visualizzando il tempo trascorso (Ricerca nel tempo)	Premere e tenere premuto ❙◄◄ o ►►❙ durante la pausa.	Premere e tenere premuto ❙◄◄ o ►►❙ durante la pausa.
Cercare un brano specifico visualizzando i numeri dei brani (Ricerca nell’indice)	Premere e tenere premuto ❙◄◄ o ►►❙ mentre il registratore è fermo.	Premere e tenere premuto ❙◄◄ o ►►❙ mentre il registratore è fermo.
Trovare l’inizio dei brani numero 10, 20, 30 ecc. (solo durante la riproduzione di dischi senza impostazioni di gruppo[1])	—	Premere il tasto 🗀 + oppure –.
Rimuovere il MiniDisc	Premere ■ e aprire il coperchio.[2]	Premere ■ e aprire il coperchio.

[1] Per maggiori informazioni, consultare “Uso della funzione Gruppo” (pagina 38).
[2] Se si apre il coperchio, il punto di inizio della riproduzione corrisponderà all’inizio del primo brano.

Se la riproduzione non parte

Accertarsi che il registratore non sia bloccato (pagine 11 e 16).

Nota

La riproduzione può saltare se:
- il registratore subisce urti prolungati e violenti.
- viene riprodotto un MD sporco o graffiato.

Visualizzazione dei diversi tipi di informazioni

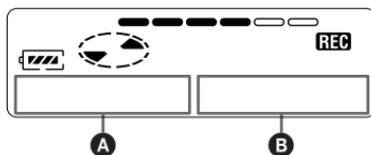
Si può controllare il tempo residuo, il numero del brano, ecc. mentre si registra o durante la fase di interruzione. Le voci relative ai gruppi vengono visualizzate solo se si riproduce e si interrompe un brano con impostazioni di gruppo.

1 Premere MENU.

2 Premere ripetutamente I◄◄ o ►►I fino a quando “DISP” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere ripetutamente I◄◄ o ►►I finché le informazioni desiderate non compaiono sul display, quindi premere ENTER.

Ogni volta che si preme I◄◄ o ►►I, il display cambia nel seguente modo:
LapTim → RecRem →
GP Rem → AllRem

Finestra di visualizzazione sul registratore

Premendo ENTER, Ⓐ e Ⓑ compaiono sul display.

Display: Ⓐ/Ⓑ

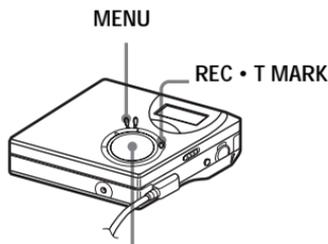
Ⓑ (Voce selezio-nata)	Ⓐ	Ⓑ (Dopo pochi secondi)
— LapTim	Tempo trascorso	Numero del brano
RecRem	Tempo residuo per la registrazione	Numero del brano
GP Rem	Tempo residuo dopo il brano corrente del gruppo	Nome del gruppo
AllRem	Tempo residuo dopo la posizione corrente	Nome del disco

Nota

In base all’uso o meno della funzione Gruppo, delle condizioni di funzionamento e delle impostazioni del disco, alcune indicazioni potrebbero risultare non disponibili oppure essere visualizzate in modo diverso.

Per ulteriori dettagli sulle indicazioni del display durante la riproduzione, consultare “Visualizzazione dei diversi tipi di informazioni” (pagina 28).

Per avviare/interrompere la registrazione in sincronia con la sorgente (Registrazione sincronizzata)

Durante la registrazione sincronizzata, il registratore avvia e arresta la registrazione in sincronia con la sorgente audio. Quando si registra da un'apparecchiatura digitale (come un lettore CD), è possibile evitare di agire sia sul registratore che sulla sorgente audio, semplificando notevolmente le operazioni. La registrazione sincronizzata è possibile solo quando il cavo ottico è collegato.

1 Effettuare i collegamenti.

Utilizzare il cavo ottico appropriato all'apparecchio sorgente. Collegare saldamente il cavo ai connettori.

2 Quando il registratore non è in funzione, premere MENU.

3 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "R-SET" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

4 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "SYNC-R" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

5 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "ON" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

6 Premere ► tenendo premuto contemporaneamente REC • T MARK.

Il registratore entra in attesa di registrazione.

7 Riprodurre la sorgente da registrare.

Il registratore avvia automaticamente la registrazione quando riceve il suono. "REC" si illumina nel display.

Per interrompere la registrazione

Premere ■.

Se durante la registrazione sincronizzata si verifica assenza di suono per circa 3 secondi, il registratore entra automaticamente nel modo di attesa. Appena il suono ricomincia ad arrivare dal lettore, il registratore riprende la registrazione. Se rimane per più di 5 minuti in modalità di attesa, il registratore si arresta automaticamente.

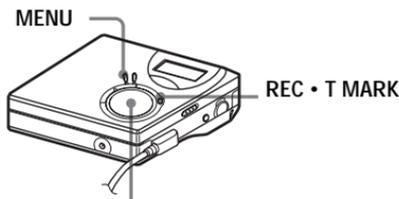
Note

- Non è possibile attivare o disattivare manualmente la funzione di pausa durante la registrazione sincronizzata. Premere ■ per arrestare la registrazione.
- Non modificare l'impostazione "SYNC-R" durante la registrazione. La registrazione potrebbe non funzionare correttamente.
- Anche quando dalla sorgente non proviene alcun suono, può succedere che il registratore non entri automaticamente in pausa durante la registrazione sincronizzata a causa del livello di rumore emesso dalla sorgente sonora.
- Se viene rilevata una parte senza suono per circa 2 secondi durante la registrazione sincronizzata da una sorgente sonora diversa da un CD o da un MD, viene aggiunto automaticamente un nuovo contrassegno di brano nel punto di conclusione della parte senza suono.

continua

Registrazioni di lunga durata (MDLP)

Selezionare la modalità di registrazione in base alla velocità di registrazione desiderata.
È possibile eseguire le registrazioni stereo a una velocità 2 (LP2) o 4 volte (LP4) superiore al tempo di registrazione normale (stereo). È possibile eseguire a velocità doppia anche le registrazioni monofoniche.

I MD registrati in modo monofonico, LP2, o LP4 possono essere riprodotti solo su lettori o registratori di MiniDisc che dispongono di una modalità di riproduzione monofonica, LP2, o LP4.

Tasto di controllo a 4 posizioni (ENTER • ►, ⏮, ⏭, ■)

1 Premere MENU.

2 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “R-SET” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “R-MODE” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

4 Premere ⏮ o ⏭ ripetutamente per selezionare la modalità di registrazione desiderata, quindi premere ENTER.

Modo di registrazione[1]	Finestra di visualizzazione sul registratore	Durata di registrazione[3]
SP stereo	SP	Circa 80 min.
LP2 stereo	LP2	Circa 160 min.
LP4 stereo	LP4	Circa 320 min.
Monofonico[2]	MONO	Circa 160 min.

[1] Per una migliore qualità audio, registrare in modalità stereo normale (stereo) o in modalità stereo LP2.
[2] Se si registra una sorgente stereo in modo monofonico, i suoni provenienti da sinistra e da destra verranno miscelati.
[3] Se si utilizza un MiniDisc registrabile da 80 minuti.

5 Premere ► tenendo contemporaneamente premuto REC • T MARK.
Viene avviata la registrazione.

6 Riprodurre la sorgente da registrare.

Per interrompere la registrazione

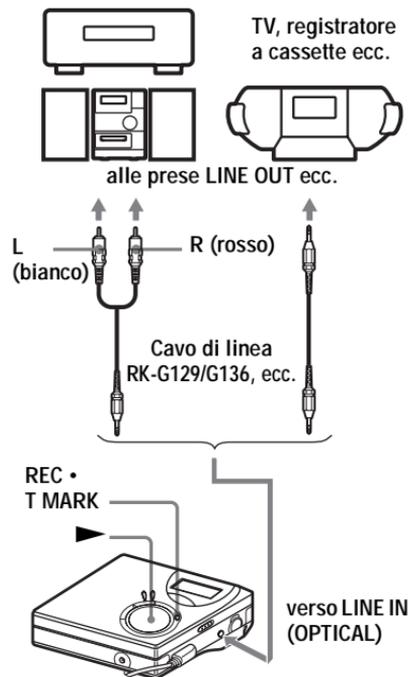
Premere ■.
Le impostazioni del modo di registrazione rimangono attive per la successiva operazione di registrazione.

I componenti audio che supportano le modalità LP2 stereo o LP4 stereo sono indicati dai simboli MDLP o MDLP.

Note

- Per registrazioni di lunga durata, si raccomanda di utilizzare l'alimentatore CA.
- In rarissime occasioni, quando si esegue la registrazione in modalità LP4, è possibile che con alcuni tipi di sorgenti audio venga prodotto un rumore momentaneo. Ciò è dovuto alla particolare tecnologia di compressione audio digitale che consente di aumentare di 4 volte il tempo di registrazione. In questi casi è consigliabile registrare in modalità stereo normale o in modalità LP2 per ottenere una migliore qualità del suono.

Registrazione da un televisore o una radio (Registrazione analogica)

Questa sezione illustra la procedura per la registrazione da un apparecchio analogico, ad esempio un registratore a cassette, una radio o un televisore.

1 Effettuare i collegamenti.

Utilizzare il cavo di collegamento appropriato per l'apparecchio sorgente*. Quando si collega il cavo, assicurarsi di inserire bene i connettori.

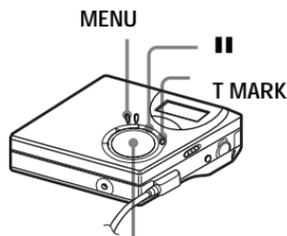
* Per maggiori informazioni, consultare "Accessori opzionali" (pagina 56).

2 Premere ► tenendo premuto contemporaneamente REC • T MARK.

Viene avviata la registrazione.

3 Riprodurre la sorgente da registrare.

Aggiunta dei contrassegni di bravo durante la registrazione

Durante la registrazione è possibile aggiungere dei contrassegni di brano (numeri di brano).

Aggiunta manuale dei contrassegni di brano

1 Mentre il registratore effettua la registrazione, premere T MARK.

continua

Aggiunta automatica di contrassegni di brano (Registrazione automatica dell’orario)

Utilizzare questa caratteristica per aggiungere automaticamente contrassegni di brano a intervalli specificati durante la registrazione effettuata mediante il connettore di ingresso analogico. Questa funzione è utile per registrazioni di lunga durata, come convegni, meeting e via dicendo.

1. Quando il registratore è in fase di registrazione o è in pausa, premere MENU.
2. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “R-SET” non compare sul display, quindi premere ENTER.
3. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “TimeMk” non compare sul display, quindi premere ENTER.

   “OFF” viene visualizzato sul display.
4. Premere ⏭ per visualizzare “ON” sul display, quindi premere ENTER.
5. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ finché l’intervallo di tempo desiderato non compare sul display, quindi premere ENTER.

   Premendo ⏮ o ⏭ si modifica l’impostazione del tempo trascorso (Time:) di 1 minuto, in un intervallo da 1 a 99 minuti.

Per cancellare la registrazione automatica dell’orario

Selezionare “OFF” nel passaggio 4 oppure arrestare la registrazione.

Utilizzo della Registrazione automatica dell’orario per aggiungere contrassegni di brano durante la registrazione

Quando il tempo di registrazione trascorso supera l’intervallo di tempo per la Registrazione automatica dell’orario:
Il registratore aggiunge dei contrassegni nel punto in cui si imposta l’intervallo di tempo e da quel momento in poi a ogni scadenza dell’intervallo di tempo.

Esempio. Sono già stati effettuati otto minuti di registrazione quando viene impostato un intervallo di tempo per la Registrazione automatica dell’orario di 5 minuti.
Verrà aggiunto un contrassegno al brano nel punto corrispondente a 8 minuti dall’avvio della registrazione e, in seguito, a ogni intervallo di 5 minuti.

Quando l’intervallo di tempo impostato per la Registrazione automatica dell’orario supera il tempo di registrazione trascorso:
Il registratore aggiunge dei contrassegni quando l’intervallo di tempo impostato per la Registrazione automatica dell’orario è trascorso.

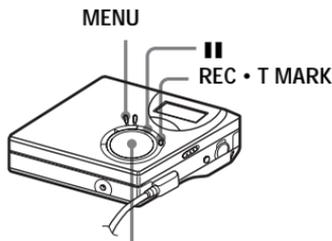
Esempio. Sono stati effettuati tre minuti di registrazione quando viene impostato un intervallo di tempo per la Registrazione automatica dell’orario di 5 minuti.
Verrà aggiunto un contrassegno al brano nel punto corrispondente a 5 minuti dall’avvio della registrazione e, in seguito, a ogni intervallo di 5 minuti.

“T” viene visualizzato sul registratore dopo il numero di brano per i contrassegni di brano aggiunti dalla Registrazione automatica dell’orario.

Note

- Se si aggiunge un contrassegno di brano premendo T MARK o ❚❚ (pausa), ecc. durante la registrazione, la funzione di Registrazione automatica dell'orario inizierà ad aggiungere automaticamente un contrassegno a ogni scadenza dell'intervallo di tempo specificato.
- Le impostazioni vengono perse quando si interrompe la registrazione.

Regolazione manuale del livello di registrazione

Quando si registra, il livello del suono viene regolato automaticamente. Se necessario è possibile regolare manualmente il livello di registrazione durante le registrazioni sia analogiche che digitali.

1. Premere contemporaneamente ❚❚ e REC • T MARK.

   Il registratore entra in attesa di registrazione.
2. Premere MENU.
3. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "R-SET" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.
4. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "RecVol" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.
5. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "Manual" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.
6. Riprodurre la sorgente.
7. Osservando il misuratore di livello sul display, regolare il livello di registrazione premendo ⏮ oppure ⏭.

   Impostare il livello in modo tale che in corrispondenza del livello massimo si illumini il quinto segmento sul misuratore di livello.
   Se si illumina il sesto segmento, abbassare il livello premendo ⏮.

   La registrazione non inizia in questo passaggio.
   Se la sorgente è un componente collegato esternamente, assicurarsi di posizionare la sorgente all'inizio del materiale da registrare prima di iniziare la riproduzione.
8. Premere nuovamente ❚❚ per avviare la registrazione.

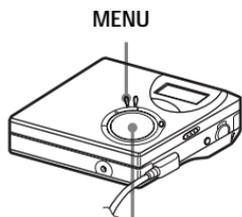
Per ripristinare la regolazione automatica del livello di registrazione

Selezionare "Auto" nel passaggio 5.

Note

- Non è possibile regolare separatamente i livelli dei canali di sinistra e di destra.
- Se si arresta la registrazione, alla successiva operazione di registrazione il registratore tornerà alla modalità di regolazione automatica del livello.
- Per impostare manualmente il livello di registrazione durante la registrazione sincronizzata, eseguire i passaggi da 1 a 7 della procedura illustrata in questa sezione con "SYNC-R" impostato su "OFF". In seguito cambiare l'impostazione da "SYNC-R" a sync "ON", e dare inizio alla registrazione (pagina 23).

Visualizzazione dei diversi tipi di informazioni

È possibile controllare il titolo del brano o del disco, il numero del brano, il tempo trascorso del brano corrente, il numero di brani registrati sul MD, il nome del gruppo e il numero totale di brani nel gruppo.

1 Durante la riproduzione, premere MENU.

2 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “DISP” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ finché le informazioni desiderate non compaiono sul display, quindi premere ENTER.

Ogni volta che si preme ⏮ o ⏭, il display cambia nel seguente modo:
LapTim → 1 Rem →
GP Rem → AllRem

Finestra di visualizzazione sul registratore

Premendo ENTER, A e B compaiono sul display.

Indicazione: A/B

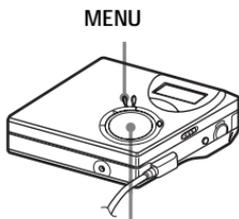
B (Voce selezio-nata)	A	B (Dopo pochi secondi)
LapTim	Tempo trascorso	Numero del brano
1 Rem	Tempo residuo del brano corrente	Numero del brano
GP Rem	Tempo residuo dopo il brano corrente del gruppo	Nome del gruppo
AllRem	Tempo residuo dopo la posizione corrente	Nome del disco

Nota

In base all’uso o meno della funzione Gruppo, delle condizioni di funzionamento e delle impostazioni del disco, alcune indicazioni potrebbero risultare non disponibili oppure essere visualizzate in modo diverso.

Per controllare il tempo residuo o la posizione della registrazione durante la registrazione o in modalità di arresto, consultare “Visualizzazione dei diversi tipi di informazioni” (pagina 22).

Selezione del modo riproduzione

È possibile scegliere fra varie modalità di riproduzione, quali riproduzione ripetuta, riproduzione in ordine casuale o riproduzione segnalibri.

1 Durante la riproduzione, premere MENU.

2 Premere |◄◄ o ►►| ripetutamente fino a quando "P-MODE" non lampeggia nel display, quindi premere nuovamente ENTER.

3 Premere ripetutamente |◄◄ o ►►| per selezionare la modalità di riproduzione, quindi premere ENTER.

Finestra di visualizzazione sul registratore

Ogni volta che si preme ►►|, B cambia. Premendo ENTER viene visualizzato A.

Indicazione A/B[1]	Modalità di riproduzione
Normal/—	Tutti i brani vengono riprodotti una volta.
1 Trk/1	Un solo brano viene riprodotto una volta.
TrPLAY/	I brani con segnalibro vengono riprodotti in base al numero di brano.
Shuff/SHUF	Tutti i brani vengono riprodotti in ordine casuale.

[1] L'indicazione (Modalità di riproduzione gruppo) viene visualizzata quando si ascolta un disco con impostazioni di gruppo. Per maggiori informazioni, consultare "Selezione della modalità di riproduzione gruppo (Group Play Mode)" (pagina 40).

4 Selezionare "RepON" (riproduzione ripetuta di un brano) o "RepOFF".

Quando si seleziona "RepON", " " viene visualizzato su A e la riproduzione viene ripetuta con la modalità scelta al punto 2.

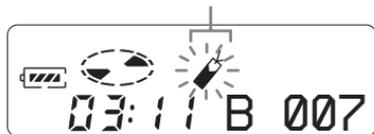
Ascolto dei soli brani selezionati (Bookmark play)

È possibile assegnare dei segnalibri ai brani su un disco e ascoltare solo quei determinati brani. L'ordine dei brani così selezionati non può essere modificato.

continua

Per selezionare i brani

1 Durante la riproduzione del brano al quale si desidera aggiungere un segnalibro, tenere premuto ► per 2 o più secondi.

Lampeggia lentamente

Il primo brano della riproduzione segnalibri è stato memorizzato.

2 Ripetere il passaggio 1 per selezionare altri brani.
È possibile impostare un massimo di 20 segnalibri.

Per riprodurre i brani con segnalibri

1 Durante la riproduzione, premere MENU.

2 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “P-MODE” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “ TrPLAY” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.
Viene visualizzata l’indicazione “ RepOFF”.

4 Selezionare “ RepON” (riproduzione ripetuta dei segnalibri) o “ RepOFF”.

5 Premere ENTER.
Ha inizio la riproduzione dei brani con segnalibro, a partire dal numero di brano più basso.

Per cancellare un segnalibro

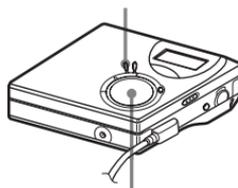
Durante la riproduzione del brano dal quale si desidera eliminare il segnalibro, mantenere premuto ► fino a quando non viene visualizzata l’indicazione “B. OFF”.

Nota

Se si apre il coperchio, tutti i segnalibri vengono cancellati.

Regolazione dei bassi e degli acuti (Digital Sound Preset)

È possibile regolare i bassi e gli acuti in base ai propri gusti personali Il lettore è in grado di memorizzare due insiemi di regolazioni che sarà possibile selezionare in seguito durante la riproduzione.

MENU

Tasto di controllo a 4 posizioni (ENTER • ►, ⏮, ⏭, ■)

Selezione della qualità audio

Impostazioni di fabbrica

Le impostazioni di fabbrica di Preimpostazione del suono digitale sono le seguenti:

- “SOUND1”: bassi +1, acuti ±0
- “SOUND2”: bassi +3, acuti ±0

1 Premere MENU.

2 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “SOUND” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “SOUND1” o “SOUND2” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

Per disattivare la preimpostazione suono digitale

Selezionare “OFF” nel passaggio 3.

Regolazione della qualità audio

È possibile modificare la qualità audio predefinita e memorizzare il risultato in “SOUND1” e “SOUND2”.

1. Durante la riproduzione, premere MENU.
2. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “SOUND” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.
3. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “SET” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.
4. Premere ⏮ o ⏭ ripetutamente per selezionare “SOUND1” o “SOUND2”, quindi premere ENTER.

   Il display mostra le impostazioni correnti per “BASS”.
5. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ per regolare il livello.

Mostra se è selezionato “SOUND1” o “SOUND2”

Il suono può essere regolato su 8 valori (–4, –3, …±0, …+2, +3).

6. Premere ENTER.

   “BASS” è ora impostato e il display passa alla modalità di impostazione “TRE” (acuti).
7. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ per regolare il livello, quindi premere ENTER.

   “TRE” (acuti) è impostato.
   Le impostazioni del suono vengono salvate e appare nuovamente il display di riproduzione.

Per annullare la selezione

Premere CANCEL.

- È possibile modificare le impostazioni mentre la riproduzione è temporaneamente in pausa (❚❚).
- Se non si eseguono operazioni per circa 3 minuti, viene memorizzata l’impostazione corrente e il display passa automaticamente alla modalità di riproduzione normale.

Note

- Se si utilizza la Preimpostazione suono digitale, possono verificarsi interruzioni o distorsioni del suono, dovute alle impostazioni o al brano. In tal caso, modificare le impostazioni della qualità audio.
- Le modifiche ad un’altra Preimpostazione suono digitale durante la registrazione non avranno effetto sulla qualità del suono registrato.

Operazioni preliminari all'editing

È possibile montare le registrazioni aggiungendo/cancellando contrassegni di brano o etichettando brani e MiniDisc.

Note

- Non è possibile eseguire il montaggio sui MiniDisc pre-masterizzati.
- Prima di eseguire il montaggio, chiudere la linguetta di protezione sul lato del MiniDisc.
- Quando sul display lampeggia l'indicazione "Edit", l'apparecchio sta registrando i risultati del montaggio.
  — Non spostare o scuotere il registratore.
  — Non scollegare la fonte di alimentazione.
  — Il coperchio non si apre.

Etichettatura delle registrazioni (Name)

È possibile assegnare un titolo a brani e dischi utilizzando la tavolozza dei caratteri del registratore.

Nota

Per informazioni sull'etichettatura di un gruppo, consultare pagina 42.

Caratteri a disposizione

- Lettere maiuscole e minuscole dell'alfabeto inglese
- Numeri da 0 a 9
- ! " # $ % & ( ) * . ; < = > ?
  @ _ ` + – ' , / : _ (spazio)

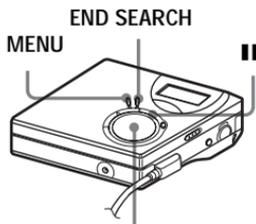
Numero massimo di caratteri per nome

Nomi dei brani, dei gruppi e del disco: Circa 200 ciascuno (è possibile utilizzare qualsiasi combinazione dei caratteri disponibili)

Numero massimo di caratteri introducibili per disco

Solo caratteri alfanumerici e simboli: Circa 120 titoli di 10 caratteri ciascuno (per un massimo di circa 1.700 caratteri)
Il numero di titoli che sarà possibile memorizzare sul disco dipende dal numero di caratteri utilizzati per i nomi dei brani, dei gruppi e del disco stesso.

Nota

Se si usa il simbolo "//" tra i caratteri nei nomi dei dischi (ad esempio, "abc//def"), potrebbe essere impossibile usare la funzione Gruppo.

Etichettatura

L'etichettatura dei brani e dei dischi può essere eseguita con il registratore fermo, in fase di registrazione o in riproduzione. Si noti che per etichettare un brano a registratore fermo è necessario che il brano sia quello attualmente selezionato.

Per informazioni sull'etichettatura di un gruppo, consultare "Etichettatura dei gruppi registrati" (pagina 42).

1 Premere MENU.

2 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "EDIT" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "Name" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

4 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando la voce seguente non appare sul display, quindi premere ENTER.

Quando si etichetta un brano	"T : Name"
Quando si etichetta un disco	"D : Name"

Il cursore lampeggia nell'area di immissione delle lettere e il brano, il gruppo o il disco è pronto per l'etichettatura.

Il cursore lampeggia.

5 Premere VOL + o – per selezionare una lettera, quindi premere ENTER.

La lettera selezionata compare e il cursore si sposta nel punto di inserimento successivo.
Di seguito sono elencati i tasti per l'immissione dei caratteri e le relative funzioni.

Funzioni generali	**Operazioni**
Per selezionare un carattere	Premere VOL + o –.
Per immettere una lettera	Premere ENTER.
Per immettere un nome	Premere ENTER per 2 o più second.
Per inserire uno spazio vuoto prima del cursore	Premere contemporaneamente END SEARCH e VOL +.
Per cancellare una lettera	Premere contemporaneamente END SEARCH e VOL –.
Per passare fra lettere maiuscole e minuscole	Premere ❚❚.
Per annullare l'etichettatura	Premere ■ o MENU.

6 Ripetere il passo 5 e inserire tutti i caratteri del nome assegnato.

7 Premere ENTER per 2 o più secondi.

Il brano o il disco è etichettato.

Per ripristinare le impostazioni precedenti

Premere ■.

Per annullare l'etichettatura

Premere ■ per 2 o più secondi.

Nota

Quando la registrazione si interrompe mentre si sta assegnando il nome ad un brano o un disco durante la registrazione o quando la registrazione si sta spostando verso il brano successivo durante l'assegnazione del nome ad un brano, l'inserimento in questo punto avviene automaticamente.

Assegnazione di nuovi nomi alle registrazioni

Per modificare l'etichetta assegnata a una registrazione, seguire la procedura indicata in "Etichettatura" (pagina 32).

Nota

Il registratore non è in grado di riscrivere il nome di un disco o di un brano di oltre 200 lettere che era stato creato da un altro dispositivo.

continua

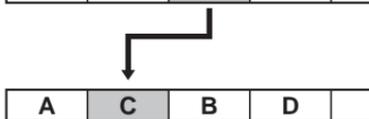
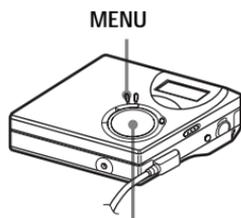
Spostamento dei brani registrati (Move)

È possibile modificare l'ordine dei brani registrati.

Nota

Per spostare i brani in un disco con impostazioni di gruppo, consultare pagina 42.

Esempio

Spostare il brano C (brano numero 3) dal terzo al secondo posto.

1. Durante la riproduzione del brano da spostare, premere MENU.
2. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "EDIT" non lampeggia nel display, quindi premere ENTER.

   Il registratore riproduce il brano selezionato ripetutamente.
3. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "Move" non lampeggia nel display, quindi premere ENTER.
4. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "T : Move" non lampeggia nel display, quindi premere ENTER.

   Nell'esempio sopra, nel display appare "→Tr003".
5. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ per selezionare il numero di brano di destinazione.
6. Premere ENTER.

   Il brano si sposta nella destinazione selezionata.
   Nell'esempio sopra, nel display appare "002".

Per ripristinare le impostazioni precedenti

Premere ■.

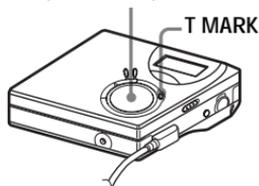
Per annullare lo spostamento

Premere ■ per 2 o piùsecondi.

Segmentazione di un brano (Divide)

Questa funzione consente di dividere un brano in due parti inserendo un contrassegno. La parte successiva al contrassegno verrà considerata come un nuovo brano. I numeri dei brani aumenteranno come segue.

Nota

Non è possibile aggiungere un contrassegno a un brano trasferito dal computer.

Segmentazione diretta di un brano

1 Mentre il MiniDisc è in ascolto o in pausa, premere T MARK sul registratore nel punto che si desidera contrassegnare.

"MK ON" appare nel display e viene aggiunto un contrassegno. Il numero dei brani aumenterà di uno.

Per aggiungere contrassegni di brano durante la registrazione (a eccezione della registrazione sincronizzata)

Premere T MARK sul registratore nel punto in cui si desidera aggiungere un contrassegno di brano.
È possibile utilizzare la Registrazione automatica dell'orario per aggiungere contrassegni di brano automaticamente ad intervalli specifici (eccetto che durante la registrazione digitale) (pagina 25).

Fusione di brani (Combine)

Quando si registra con ingresso analogico (linea), è possibile che si registrino contrassegni non necessari se il livello di registrazione è basso. È possibile cancellare un contrassegno di brano per combinare i brani prima e dopo il contrassegno di brano.

Note
- Non è possibile cancellare un contrassegno da un brano trasferito dal computer.
- Per combinare gruppi o brani in un disco con impostazioni di gruppo, consultare pagina 42.
- Non è possibile combinare brani registrati in modalità di registrazione differenti.

I numeri dei brani cambieranno come segue:

1 Durante la riproduzione del brano che contiene il contrassegno che si desidera cancellare, premere ❚❚ per mettere in pausa.

continua

2 Individuare il contrassegno di brano premendo ⏮.

Ad esempio, per cancellare il terzo contrassegno del brano, individuare l'inizio del terzo brano. "00:00" viene visualizzato sul display.
"MK" viene visualizzato sul display per alcuni secondi.

3 Premere T MARK per cancellare il contrassegno.

"MK OFF" viene visualizzato sul display. Il contrassegno di brano viene cancellato e i due brani vengono combinati.

Quando si cancella il contrassegno di un brano, anche la data, l'ora e il nome assegnati al contrassegno vengono cancellati.

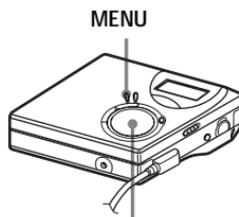
Nota

Quando si cancella un contrassegno tra due brani consecutivi assegnati a gruppi diversi, il secondo brano viene ri-assegnato al gruppo che contiene il primo brano. Inoltre, se si combina un brano assegnato a un gruppo con un brano che non lo è (brani consecutivi), il secondo assume le impostazioni di assegnazione gruppo del primo.

Cancellazione di singoli brani e di un intero disco (Erase)

È possibile cancellare i brani non necessari o tutti i brani di un disco.

Note

- Non è possibile cancellare un brano trasferito dal computer. Allo stesso modo, non è possibile cancellare un disco contenente un brano trasferito dal computer. In questo caso, trasferire il brano o i brani sul computer.
- Per informazioni sulla cancellazione dei gruppi, consultare pagina 44.

Per cancellare un brano

Si noti che una volta cancellata una registrazione, non è possibile recuperarla. Verificare il brano da cancellare.

1 Durante la riproduzione del brano da cancellare, premere MENU.

2 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "EDIT" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "Erase" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

4 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando "T : Ers" non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

"Erase?" e "ENTER" si alternano sul display.

5 Premere ENTER.

Il brano è stato cancellato e inizia quello successivo. Tutti i brani dopo quello cancellato vengono automaticamente rinumerati.

Per cancellare una parte di brano

Aggiungere contrassegni di brano all'inizio e alla fine della parte che si desidera cancellare, quindi cancellare la parte (pagina 34).

Per ripristinare le impostazioni precedenti

Premere ■.

Per annullare la cancellazione

Premere ■ per 2 o più secondi.

Per cancellare un intero disco

È possibile cancellare rapidamente tutti i brani e i dati di un MD contemporaneamente.
Si noti che una volta cancellata una registrazione, non è possibile recuperarla. Accertarsi del contenuto del disco prima di cancellarlo.

1. Avviare la riproduzione del disco che si desidera cancellare per verificarne il contenuto.
2. Premere ■ per interrompere.
3. Premere MENU.
4. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “EDIT” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.
5. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “Erase” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.
6. Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “D : Ers” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

   “Erase?” e “ENTER” si alternano sul display.
7. Premere ENTER.

   “Edit” compare sul display e tutti i brani vengono cancellati.
   Al termine della cancellazione, compare “BLANK” sul display.

Per ripristinare le impostazioni precedenti

Premere ■.

Per annullare la cancellazione

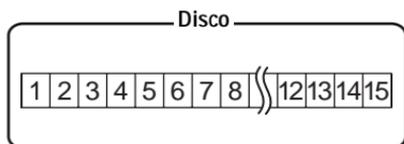
Premere ■ per 2 o più secondi.

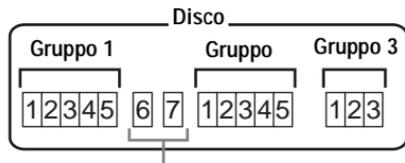
La funzione Gruppo

La funzione Gruppo consente la riproduzione di dischi con impostazioni di gruppo. È utile per la riproduzione comoda di MD sui quali sono stati registrati più album o CD single in modalità MDLP (LP2/LP4).

Che cos'è un disco con impostazioni di gruppo

Il registratore è in grado di operare diverse funzioni sulle unità gruppo, vale a dire sui brani che sono stati registrati sul disco come parti di un gruppo a sé, come illustrato di seguito.

Prima di creare delle impostazioni di gruppo (riproduzione normale)

I brani da 1 a 5 vengono assegnati al gruppo 1.
I brani da 8 a 12 vengono assegnati al gruppo 2.
I brani da 13 a 15 vengono assegnati al gruppo 3.
I brani da 6 a 7 non vengono assegnati a un gruppo.

Dopo aver impostato un gruppo (riproduzione gruppo)

I brani non assegnati ad alcun gruppo vengono considerati parte del "Group - -".

È possibile creare un massimo di 99 gruppi per disco.

Nota

Se i nomi dei brani, dei gruppi e del disco superano il numero massimo di caratteri utilizzabili non sarà possibile creare delle impostazioni di gruppo.

Registrazione di brani mediante la funzione Gruppo

Registrazione di un brano in un nuovo gruppo

Durante la registrazione, è possibile aggiungere un nuovo gruppo al temrine dei brani correntemente registrati su un disco.

1. Quando il registratore non è in funzione, premere END SEARCH.
2. Mantenendo premuto GROUP, premere REC • T MARK e ►.
3. Avviare la riproduzione della sorgente audio.

   Un nuovo gruppo viene aggiunto dopo il contenuto corrente di un disco.

Per interrompere la registrazione

Premere ■.
Il materiale registrato fino al momento in cui è stato premuto ■ viene inserito come nuovo gruppo.

Registrazione di un brano in un gruppo esistente

È possibile aggiungere un brano a un gruppo esistente.

1 Premere GROUP, quindi premere ⏮ o ⏭ fino a quando il display non visualiza il gruppo a cui si desidera aggiungere un brano.

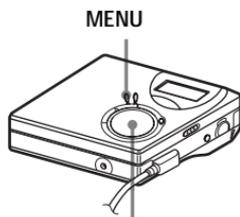
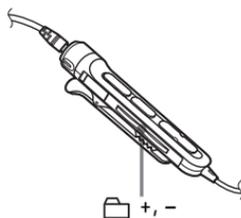
2 Premere ▶ tenendo contemporaneamente premuto REC • T MARK.

3 Avviare la riproduzione della sorgente audio.

Il nuovo brano viene inserito dopo quelli esistenti.

- Per aggiungere a un gruppo un brano che è in riproduzione, interrompere o mettere in pausa la riproduzione ed eseguire la procedura dal passaggio 2.
- È possibile impostare il registratore in modo da poter creare i nuovi gruppo senza premere il tasto GROUP. Per maggiori informazioni, consultare pagina 48.

Riproduzione dei gruppi

Su un disco con impostazioni di gruppo sono possibili diverse modalità di riproduzione.

Riproduzione di un brano in modo riproduzione gruppo

In questa modalità vengono riprodotti in ordine tutti i gruppi a partire dal gruppo 1, seguiti dai brani non assegnati (“Group - -”). Il playback si interrompe dopo che tutti i brani sono stati riprodotti.

1 Premere MENU.

2 Premere ripetutamente ⏮ o ⏭ fino a quando “P-MODE” non lampeggia sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere ⏮ o ⏭ ripetutamente per selezionare “🗀 Normal”, quindi premere ENTER.

continua

Per posizionarsi all'inizio di un gruppo (Group Skip)

Sul registratore

1 Premere GROUP.
2 Mentre "▭ " lampeggia, premere ⏮ o ⏭.
Premendo il tasto – il registratore si posiziona all'inizio del primo brano del gruppo corrente. Premendo di nuovo il tasto, il registratore si posizionerà all'inizio del primo brano del gruppo precedente.

Sul telecomando

1 Premere "▭ " + o –.

Selezione della modalità di riproduzione gruppo (Group Play Mode)

In modalità riproduzione gruppo è possibile utilizzare le funzioni di riproduzione casuale e ripetuta.

1 Premere MENU.

2 Premere ⏮ o ⏭ fino a quando "P-MODE" non compare sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere ⏮ o ⏭ ripetutamente per selezionare la modalità di riproduzione, quindi premere ENTER.
Dopo la riproduzione normale (pagina 29) vengono visualizzate le modalità di riproduzione illustrate di seguito.

Display	Modalità di riproduzione
▭ (Riproduzione gruppo normale)	Tutti i brani di tutti i gruppi vengono riprodotti una sola volta (a partire dal primo brano del gruppo 1).
▭, SHUF (Riproduzione casuale all'interno del gruppo)	Riproduzione in ordine casuale dei brani all'interno dei singoli gruppi, a partire dal gruppo corrente.

4 Selezionare "RepON" o "RepOFF".
"⮌" viene visualizzato sul display.
Il playback viene ripetuto nella modalità di riproduzione gruppo impostata (Group Repeat Play).

Display	Modalità di riproduzione
▭ ⮌	Riproduzione ripetuta dei brani all'interno di un gruppo
▭, SHUF⮌	Riproduzione casuale ripetuta dei brani all'interno di un gruppo

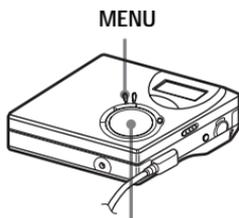
Montaggio dei gruppi

Assegnazione di brani o gruppi a un nuovo gruppo (Group Setting)

Questa funzione consente di assegnare dei brani o dei gruppi esistenti a un nuovo gruppo e di assegnare a un gruppo un brano che non appartiene ad alcun gruppo.

L'assegnazione di brani non consecutivi non è possibile (ad esempio non è possibile assegnare a un nuovo gruppo la traccia 3 e le tracce da 7 e 8).
I numeri di brano vengono visualizzati in base al relativo ordine sul disco, non in base all'ordine all'interno del gruppo.

Note

- È possibile creare un massimo di 99 gruppi per disco. Se i nomi dei brani, dei gruppi e del disco superano il numero massimo di caratteri utilizzabili non sarà possibile creare delle impostazioni di gruppo.
- I brani o i gruppi devono essere in sequenza. In caso contrario, prima di poterli registrare sarà necessario spostarli per renderli consecutivi ("Spostamento dei brani registrati (Move)", pagina 34).

1 Quando il registratore non è in funzione, premere MENU.

2 Premere I◄◄ o ►►I fino a quando "EDIT" non compare sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere I◄◄ o ►►I fino a quando "G : Set" non compare sul display, quindi premere ENTER.

Il numero del primo brano ("STR") viene visualizzato nel display.

4 Premere I◄◄ o ►►I finché sul display non compare il numero del primo brano desiderato, quindi premere ENTER.

In questo modo si seleziona il primo brano del nuovo gruppo.

5 Premere I◄◄ o ►►I finché sul display non lampeggia il numero dell'ultimo brano desiderato, quindi premere ENTER.

In questo modo si seleziona l'ultimo brano del nuovo gruppo.

6 Etichettare il gruppo (consultare "Etichettatura dei gruppi registrati" (pagina 42)).

Per ripristinare le impostazioni precedenti

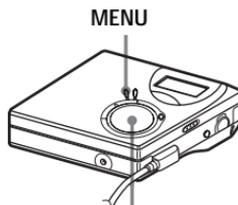
Premere ■.

Per annullare l'operazione

Premere ■ per 2 o più secondi.

Note

- Nel passaggio 4 il primo brano deve essere il primo di un gruppo esistente, oppure un brano che non appartiene ad alcun gruppo.
- Quando si seleziona l'ultimo brano nel passaggio 5, assicurarsi che sia successivo a quello selezionato al passaggio 4. L'ultimo brano deve essere l'ultimo di un gruppo esistente, oppure un brano che non appartiene ad alcun gruppo.

Rilascio di un'impostazione di gruppo

continua

1 Selezionare il gruppo che si desidera rilasciare e verificarne il contenuto (vedere “Per posizionarsi all’inizio di un gruppo (Group Skip)” (pagina 40)).

2 Premere ■.

3 Premere MENU.

4 Premere |◀◀ o ▶▶| fino a quando “EDIT” non compare sul display, quindi premere ENTER.

5 Premere |◀◀ o ▶▶| fino a quando “G : Rls” non compare sul display, quindi premere ENTER.

“G : Rls?” e “ENTER” si alternano sul display.

6 Premere ENTER.

L’impostazione di gruppo del gruppo selezionato viene rilasciata.

Per ripristinare le impostazioni precedenti

Premere ■.

Per annullare l’operazione

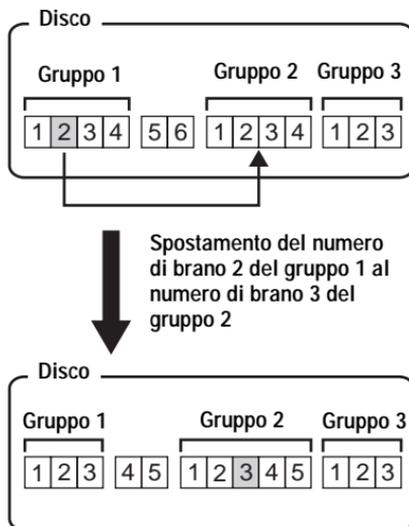
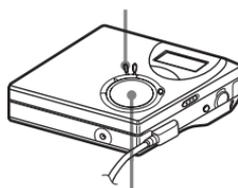
Premere ■ per 2 o più secondi.

Etichettatura dei gruppi registrati

L’etichettatura di un gruppo può essere eseguita durante la riproduzione o la registrazione di un brano che fa parte del gruppo in questione. È possibile etichettare un gruppo anche a registratore fermo, se è selezionato un brano del gruppo desiderato.

1 Eseguire la procedura “Etichettatura” (pagina 32) e selezionare “G : Name” al punto 4, quindi eseguire i passaggi da 5 a 7.

Spostamento di un brano in un disco con impostazioni di gruppo

È possibile escludere un brano da un gruppo, spostarlo in un altro gruppo oppure assegnare un brano che non appartiene a nessun gruppo ad un gruppo esistente.

1 Durante la riproduzione del brano da spostare, premere MENU.

2 Premere |◀◀ o ▶▶| fino a quando “EDIT” non compare sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere I◀◀ o ▶▶I fino a quando "Move" non compare sul display, quindi premere ENTER.

4 Premere I◀◀ o ▶▶I fino a quando "T : Move" non compare sul display, quindi premere ENTER.

5 Quando si esclude un brano da un gruppo, saltare questo passaggio. Quando si desidera spostare un brano in un altro gruppo, premere I◀◀ o ▶▶I finché il gruppo di destinazione non compare sul display, quindi premere ENTER.

Le indicazioni appariranno alternativamente come segue, per esempio.

Gruppo di destinazione

Numero del brano all'interno del gruppo di destinazione

6 Premere I◀◀ o ▶▶I finché il numero del brano di destinazione (all'interno del nuovo gruppo) non compare sul display, quindi premere ENTER.

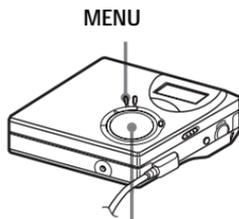
Il numero del brano selezionato viene visualizzato nel display.

Per ripristinare le impostazioni precedenti

Premere ■.

Per annullare lo spostamento

Premere ■ per 2 o più secondi.

Modifica dell'ordine di un gruppo su un disco (Group Move)

Tasto di controllo a 4 posizioni (I◀◀, ▶▶I, ■)

1 Durante la riproduzione del brano di un gruppo di cui si desidera modificare l'ordine, premere MENU.

2 Premere I◀◀ o ▶▶I fino a quando "EDIT" non compare sul display, quindi premere ENTER.

3 Premere I◀◀ o ▶▶I fino a quando "Move" non compare sul display, quindi premere ENTER.

4 Premere I◀◀ o ▶▶I fino a quando "G : Move" non compare sul display, quindi premere ENTER.

continua

5 Premere ⏮ o ⏭ per selezionare il punto di destinazione sul disco, quindi premere ENTER.

Per ripristinare le impostazioni precedenti

Premere ■.

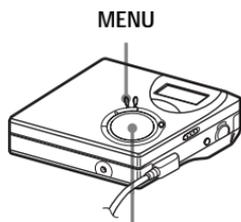
Per annullare lo spostamento

Premere ■ per 2 o più secondi.

Per cancellare un gruppo

È possibile cancellare dei brani in un gruppo selezionato.
Si noti che una volta cancellata una registrazione, non è possibile recuperarla. Accertarsi del contenuto del gruppo prima di cancellarlo.

Nota

Non è possibile cancellare un brano trasferito dal computer. Allo stesso modo, non è possibile cancellare un gruppo contenente un brano trasferito dal computer. In questo caso, trasferire il brano o i brani sul computer.

1 Selezionare il gruppo che si desidera cancellare e verificare il contenuto (vedere “Per posizionarsi all’inizio di un gruppo (Group Skip)” (pagina 40)).

2 Premere ■.

3 Premere MENU.

4 Premere ⏮ o ⏭ fino a quando “EDIT” non compare sul display, quindi premere ENTER.

5 Premere ⏮ o ⏭ fino a quando “Erase” non compare sul display, quindi premere ENTER.

6 Premere ⏮ o ⏭ fino a quando “G : Ers” non compare sul display, quindi premere ENTER.
Vengono visualizzati il nome del gruppo e sul display appaiono alternativamente “G : Ers?” e “ENTER”.

7 Premere ENTER.
Il gruppo è stato cancellato.

Per ripristinare le impostazioni precedenti

Premere ■.

Per annullare la cancellazione

Premere ■ per 2 o più secondi.

Impostazioni utili

Il registratore dispone di molti menu con funzioni utili per la registrazione, la riproduzione, il montaggio e così via.
La tabella di seguito illustra le voci di menu disponibili.

Categoria	Funzione	Uso	Riferi-mento
Funzioni generali	Accensione/ spegnimento segnale acustico	Consente di attivare/disattivare il segnale acustico.	pagina 48
Registrazione	Registrazione sincronizzata	Consente di semplificare le operazioni durante la registrazione digitale.	pagina 23
	Registrazione di lunga durata	Consente di selezionare la modalità di registrazione (SP, LP2, LP4, o monofonico).	pagina 24
	Aggiunta dei contrassegni di brano (Divide)	Consente di impostare l'aggiunta automatica di contrassegni di brano a intervalli di tempo specificati.	pagina 25
	Regolazione del livello di registrazione	Consente di regolare manualmente il livello di registrazione.	pagina 27
	Selezione della posizione di avvio della registrazione	Consente di specificare se durante la registrazione il materiale deve essere sovrascritto.	pagina 48
	Registrazione gruppo	Consente di impostare il registratore in modo che a ogni operazione di registrazione venga creato un nuovo gruppo.	pagina 48
Riproduzione	Selezione della modalità di riproduzione	Consente di selezionare la modalità di riproduzione (riproduzione ripetuta, riproduzione in ordine casuale ecc.).	pagina 29
	Selezione della qualità audio	Regolazione degli acuti e dei bassi e memorizzazione di due combinazioni di regolazioni acuti-bassi.	pagina 31
	Avvio rapido della riproduzione	Consente di impostare l'avvio rapido della riproduzione o il posizionamento rapido a inizio brano.	pagina 48
	Limitazione del volume massimo	Consente di impostare un volume massimo per proteggere l'udito.	pagina 49

continua

Categoria	Funzione	Uso	Riferi-mento
Display	Visualizzazione informazioni	Consente di visualizzare diversi tipi di informazioni nella finestra del display, ad esempio il tempo residuo e così via.	pagine 22 e 28
Montaggio	Etichettatura (Name)	Consente di etichettare brani, gruppi o dischi.	pagina 32 (brano e disco) pagina 42 (gruppo)
	Spostamento	Consente di modificare l'ordine dei brani o dei gruppi.	pagina 34 (brano) pagina 42 (gruppo)
	Cancellazione	Consente di cancellare brani, gruppi o l'interno contenuto del disco.	pagina 36 (brano e disco) pagina 44 (gruppo)
	Assegnazione brani ai gruppi	Consente di assegnare i brani o i gruppi registrati a un nuovo gruppo.	pagina 40
	Rilascio di un gruppo	Consente di rilasciare le impostazioni di gruppo.	pagina 41

Come utilizzare le voci di menu

Per impostare le voci di menu, attenersi alla procedura illustrata di seguito.

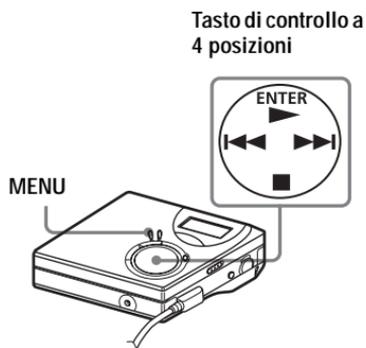
1 Premere MENU per accedere al menu.
2 Premere ⏮ o ⏭ per selezionare la voce.
3 Premere ENTER per immettere la selezione.
4 Ripetere le operazioni descritte ai punti 2 e 3. Le impostazioni verranno inserite quando si preme ENTER per l'ultima volta.

Per ripristinare l'impostazione precedente

Premere ■.

Per annullare l'operazione di impostazione

Mantenere premuto ■ per 2 o più secondi.

continua

Spegnimento del segnale acustico

È possibile disattivare/attivare il segnale acustico sia dal registratore che dal telecomando.

1 Accedere al menu e selezionare "OPTION" - "BEEP".

2 Selezionare "OFF".

Per attivare il segnale acustico

Selezionare "ON".

Registrazione senza sovrascrittura del materiale esistente

Se si desidera evitare la sovrascrittura del MiniDisc corrente, eseguire la procedura descritta di seguito. Tutto il nuovo materiale verrà registrato a partire dalla fine del contenuto corrente. Il registratore è preimpostato per sovrascrivere il materiale esistente.

1 Accedere al menu e selezionare "OPTION" - "R-Posi".

2 Selezionare "Fr End".

Per avviare la registrazione sul contenuto corrente

Selezionare "FrHere".

- Per registrare temporaneamente senza sovrascrivere il contenuto corrente, premere END SEARCH prima dell'avvio della registrazione. La registrazione avrà inizio dopo l'ultimo brano, anche se "R-Posi" è impostato su "FrHere" (impostazione predefinita). Il tempo residuo sul disco verrà visualizzato sul display premendo END SEARCH.
- Se la registrazione di gruppo ("G-REC") è impostata su "G-ON", il registratore utilizzerà sempre l'impostazione "Fr End".

Creazione di un nuovo gruppo durante la registrazione

Premendo ► tenendo premuto REC • T MARK, è possibile impostare la creazione automatica di un nuovo gruppo a ogni operazione di registrazione. Si tratta di una funzione utile quando si registrano più CD in successione.

1 A registratore fermo, accedere al menu e selezionare "R-SET" - "G-REC".

2 Selezionare "G-ON".

Per ripristinare l'impostazione normale

Selezionare "G-OFF".

Avvio rapido della riproduzione (Quick Mode)

Dopo aver premuto il tasto di riproduzione o aver posizionato il registratore sul brano desiderato, inizierà immediatamente il playback.

1 Accedere al menu e selezionare "OPTION" - "Power".

2 Selezionare "QUICK".

Finestra di visualizzazione sul registratore

Per ripristinare l'impostazione normale

Selezionare "NORMAL".

Note

- Quando è impostata la modalità di alimentazione "QUICK", il registratore rimarrà acceso anche se sul display non viene visualizzato nulla. Con questa configurazione la durata della batteria è più breve, è dunque consigliabile ricaricare la batteria ogni giorno.
- Se non viene eseguita alcuna operazione (compresa l'apertura o chiusura del coperchio) per un'ora, il registratore si spegne automaticamente. Per questo motivo, alla successiva esecuzione di una qualsiasi operazione, il registratore non risponderà in modo rapido. L'unità tuttavia tornerà in modalità rapida immediatamente dopo.

Protezione dell'udito (AVLS)

La funzione AVLS (Automatic Volume Limiter System – Sistema di regolazione automatica del volume) consente di mantenere basso il volume massimo per proteggere l'udito.

1. Accedere al menu e selezionare "OPTION" - "AVLS".
2. Selezionare "ON".

   Se si tenta di aumentare eccessivamente il volume, nel display appare "AVLS". Il volume viene mantenuto a un livello moderato.

Per annullare la funzione AVLS

Selezionare "AVLS OFF".

Elenco dei menu

Menu sul registratore

Le voci elencate sotto “Menu 1” sono quelle che vengono visualizzate premendo MENU, quelle elencate sotto “Menu 2” sono le voci selezionabili che vengono visualizzate quando si seleziona una voce nel Menu 1; sotto “Menu 3” sono elencate le voci disponibili visualizzate quando si seleziona una voce nel Menu 2.

Nota

Sulla base delle condizioni di utilizzo e delle impostazioni del disco, alcune indicazioni possono essere visualizzate in modo diverso.

Menu 1	Menu 2	Menu 3
EDIT	Name	T : Name ←→ G : Name ←→ D : Name
	G : Set	—
	G : Rls	—
	Move	T : Move ←→ G : Move
	Erase	T : Ers ←→ G : Ers ←→ D : Ers
DISP	LapTim	—
	RecRem (in registrazione o fermo)/1 Rem (in riproduzione)	—
	GP Rem	—
	AllRem	—
P-MODE	Normal	RepOFF (impostazione predefinita) ←→ RepON
	1 Trk	
	TrPLAY	
	Shuff	
	Normal	
	Shuff	
SOUND	OFF	—
	SOUND1	—
	SOUND2	—
	SET	SOUND1 ←→ SOUND2
R-SET	R-MODE	SP (impostazione predefinita) ←→ LP2 ←→ LP4 ←→ MONO
	RecVol	Auto (impostazione predefinita) ←→ Manual
	TimeMk	MK OFF (impostazione predefinita) ←→ MK ON
	G-REC	G-OFF (impostazione predefinita) ←→ G-ON
	SYNC-R	OFF (impostazione predefinita) ←→ ON

Menu 1	Menu 2	Menu 3
OPTION	AVLS	OFF (impostazione predefinita) ←→ ON
	BEEP	OFF ←→ ON (impostazione predefinita)
	R-Posi	FrHere (impostazione predefinita) ←→ Fr End
	Power	NORMAL (impostazione predefinita) ←→ QUICK

È possibile utilizzare il registratore con la corrente di casa oppure come segue.
— una batteria ricaricabile all'idruro di nichel NH-7WMAA
— una batteria alcalina a secco LR6 (formato AA)

È preferibile utilizzare il registratore con la corrente di casa quando si registra per un lungo periodo. Quando si utilizza la batteria a secco, assicurarsi di utilizzare una batteria alcalina nuova o una batteria ricaricabile completamente carica, per evitare che le operazioni di registrazione e montaggio falliscano perché l'alimentazione è insufficiente.

Durata della batteria

Le condizioni di funzionamento, la temperatura ambiente e il tipo di batteria sono tutti fattori che possono contribuire a ridurre la durata della batteria.

In registrazione

(Unità: ore appross.)(JEITA[1])

Batterie	SP stereo	LP2 stereo	LP4 stereo
Batteria ricaricabile all'idruro di nichel[2]	6	9	10
Batteria alcalina a secco LR6 Sony[3]	10	14	18,5

[1] Misurato conformemente agli standard JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
[2] Utilizzando una batteria ricaricabile all'idruro di nickel (NH-7WMAA) completamente carica.
[3] Utilizzando una batteria alcalina a secco LR6 (SG) Sony (prodotta in Giappone).

In riproduzione

(Unità: ore appross.)(JEITA)

Batterie	SP stereo	LP2 stereo	LP4 stereo
Batteria ricaricabile all'idruro di nichel	15	16	20
Batteria alcalina a secco LR6 Sony	42	48	56

Quando sostituire le batterie

Quando la batteria a secco o ricaricabile è scarica, sul display compare una ▭ lampeggiante o "LoBATT". Sostituire la batteria a secco o caricare la batteria ricaricabile.
L'indicatore di livello della batteria è approssimativo. Il valore reale potrebbe essere superiore o inferiore, in base alle condizioni di funzionamento.

Nota

Arrestare il registratore prima di sostituire la batteria.

Precauzioni

Sicurezza

Non inserire corpi estranei nella presa DC IN 3V.

Fonti di alimentazione

- Utilizzare la corrente domestica, una batteria ricaricabile al nichel-metalidrato o una pila LR6 (formato stilo).
- Per l'uso domestico: Non utilizzare nessun altro alimentatore CA perché potrebbe causare malfunzionamenti del registratore.

Polarità della spina

- Collegare l'adattatore di alimentazione CA a una presa a muro facilmente accessibile. Se si nota qualsiasi anormalità nell'alimentatore CA, scollegarlo immediatamente dalla presa.
- Il registratore non si scollega dalla fonte di alimentazione CA (presa di rete) per tutto il tempo che rimane collegato alla presa a muro, anche se il registratore stesso è spento.
- Se non si utilizza il registratore per un lungo periodo di tempo, assicurarsi di scollegare il dispositivo dalla sorgente di alimentazione (adattatore di alimentazione CA, pila a secco o batteria ricaricabile). Per scollegare l'adattatore di alimentazione CA dalla presa, afferrare l'adattatore evitando di tirare il filo.

Surriscaldamento

Può verificarsi un surriscaldamento nel registratore se viene utilizzato per un lungo periodo di tempo. Non si tratta comunque di un malfunzionamento.

Installazione

- Non utilizzare mai il registratore in luoghi troppo esposti alla luce, al caldo o al freddo, all'umidità o soggetti alle vibrazioni.
- Il registratore non deve essere coperto quando si utilizza l'alimentatore CA. Un surriscaldamento del registratore potrebbe provocare danni o un malfunzionamento.

Cuffie/auricolari

Sicurezza nella circolazione stradale

Non utilizzare mai le cuffie/auricolari durante la guida, in bicicletta o alla guida di qualsiasi veicolo motorizzato. Tale comportamento potrebbe creare situazioni di pericolo e, in molte zone, è vietato dalla legge. Anche tenere il registratore in funzione ad alto volume quando si cammina per strada è potenzialmente pericoloso, specialmente quando si attraversa una strada. Occorre fare estrema attenzione oppure smettere di usare l'apparecchio nelle situazioni di potenziale pericolo.

Per evitare lesioni all'udito

Evitare l'uso delle cuffie/auricolari a volume elevato. Gli specialisti dell'udito mettono in guardia contro l'ascolto continuo, ad alto volume e per lunghi periodi. Se si avverte un trillo nelle orecchie, ridurre il volume o smettere di utilizzare il registratore.

Rispetto per gli altri

Tenere il volume a un livello moderato. Consentirà di sentire i suoni esterni e di avere rispetto per le persone circostanti.

Sul telecomando

Il telecomando in dotazione è indicato solo per questo registratore. Non è possibile utilizzare il registratore con il telecomando di un altro apparecchio.

Nota sulla ricarica

- Assicurarsi di utilizzare l'alimentatore CA in dotazione.
- Caricare la batteria a una temperatura compresa fra +5°C e +40°C.
- Il riscaldamento della batteria o del registratore non è indice di alcun pericolo.
- Quando si carica la batteria per la prima volta o dopo un periodo di inutilizzo prolungato è possibile che la batteria non si ricarichi ai livelli indicati nelle specifiche. Si tratta di una caratteristica normale. Dopo aver utilizzato e ricaricato la batteria per alcune volte, la capacità di carica tornerà normale.

continua

Note sulla registrazione

Prima di rimuovere il MD al termine della registrazione

Assicurarsi che l'indicazione "Edit" sia scomparsa dal display.

Prima di rimuovere il MD al termine del trasferimento dei dati audio dal computer

Assicurarsi che l'indicazione "Edit" sia scomparsa dal display, quindi premere il tasto ■ (arresto).

Se l'alimentazione (adattatore CA/ batteria) si scollega accidentalmente durante la registrazione

Il coperchio potrebbe non aprirsi. Se ciò si verifica, non forzare il coperchio per aprirlo, ma seguire i passaggi illustrati di seguito.

1. Collegare saldamente l'adattatore CA al registratore.
2. Premere il tasto OPEN per aprire il coperchio.

Cartuccia del MiniDisc

- Per trasportare o conservare un MiniDisc utilizzare l'apposita custodia.
- Non forzare l'otturatore.
- Non mettere la cartuccia dove potrebbe essere esposta alla luce, a temperature eccessive, all'umidità o alla polvere.
- Incollare l'etichetta in dotazione unicamente sull'apposito spazio del disco. Non incollarla su altri punti della superficie del disco.

Pulizia dell'unità

- Pulire l'esterno del registratore con un panno morbido leggermente inumidito con acqua o con una soluzione neutra detergente. Non utilizzare nessun tipo di panno abrasivo, polvere per la pulizia o solvente come alcool o benzene perché queste sostanze potrebbero rovinare le rifiniture esterne del registratore.
- Pulire la cartuccia del disco con un panno asciutto per rimuovere la polvere.
- La polvere sulla lente potrebbe impedire all'unità di funzionare in modo appropriato. Assicurarsi di chiudere bene il coperchio dello scomparto del disco dopo aver inserito o trasferito un MiniDisc.
- Per ottenere una miglior qualità audio, utilizzare un panno asciutto per pulire le spine delle cuffie/auricolari sul telecomando. Una spina non perfettamente pulita potrebbe causare distorsioni o interruzioni del suono.

Note sulla batteria

L'utilizzo non corretto delle batterie può provocare la perdita di fluido o l'esplosione della batteria. Per evitare tali incidenti, osservare le precauzioni seguenti.

- Installare correttamente i poli + e – della batteria.
- Non cercare di ricaricare la batteria a secco.
- Quando non si utilizza il registratore per un lungo periodo di tempo, accertarsi di rimuovere la batteria.
- Se dovesse verificarsi una perdita di liquido dalla batteria, pulire attentamente e completamente il fluido dallo scomparto della batteria prima di inserirne una nuova.

Nota sul rumore meccanico

Il registratore emette un rumore meccanico durante il funzionamento causato dal sistema di risparmio di corrente del registratore; tale rumore è del tutto normale.

Per proteggere un MD registrato

Per proteggere dalla registrazione un MD, aprire l'apposita linguetta sul lato del MiniDisc facendola scorrere. In questa posizione, l'MD non può essere registrato. Per registrare ancora, far scorrere la linguetta indietro in modo che sia visibile.

Note sulla manutenzione

Pulire le connessioni periodicamente con un batuffolo di cotone o con un panno morbido.

In caso di domande o problemi relativi al registratore, consultare il concessionario Sony più vicino. (Se si verificasse un problema quando il disco si trova nel registratore, consigliamo di lasciare il disco all'interno del registratore e di consultare il rivenditore Sony in modo che si possa capire meglio la causa del problema.)

Caratteristiche tecniche

Sistema di riproduzione audio
Sistema audio digitale MiniDisc

Caratteristiche del diodo laser
Materiale: GaAlAs
Lunghezza onda: λ = 790 nm
Durata di emissione: continua
Uscita laser: inferiore a 44,6 µW
(Questa uscita rappresenta il valore misurato a una distanza di 200 mm dalla superficie dell'obiettivo sul gruppo pick-up ottico con un'apertura di 7 mm.)

Durata di registrazione e di riproduzione (utilizzando MDW-80)
160 min. max in modalità monofonica
320 min. max in modalità LP4 stereo

Giri
Da 380 giri/min a 2.700 giri/min (CLV)

Correzione di errore
ACIRC (Advanced Cross Interleave Reed Solomon Code)

Frequenza di campionamento
44,1 kHz

Convertitore della frequenza di campionamento
Ingresso: 32 kHz/44,1 kHz/48 kHz

Codifica
ATRAC (Adaptive TRansform Acoustic Coding)
ATRAC3 — LP2/LP4

Sistema di modulazione
EFM (Eight to Fourteen Modulation)

Risposta in frequenza
Da 20 a 20.000 Hz ± 3 dB

Ingressi[1)]
Ingresso linea:
mini-presa stereo per ingresso analogico (livello minimo di ingresso 49 mV)
minipresa ottica (digitale) per ingresso ottico digitale

Uscite
🎧[2)]: minispina stereo

Livello massimo di uscita
2,5 mW + 2,5 mW; impedenza di carico 16 Ω (Modelli europei)
5 mW + 5 mW; impedenza di carico 16 Ω (Altri modelli)

Requisiti di alimentazione
Alimentatore CA Sony collegato alla presa DC IN 3V:
120 V CA, 60 Hz (modelli per USA, Canada, Messico e Taiwan)
230 V CA, 50/60 Hz (modelli per l'Europa continentale e il Cile)
240 V CA, 50 Hz (modello per l'Australia)
220 V CA, 50 Hz (modello per la Cina)
230 V CA, 50 Hz (modelli per Gran Bretagna e Hong Kong)
220 V CA, 60 Hz (modello per la Corea)
100 - 120 V/220 - 240 V CA, 50/60 Hz (altri modelli)
Il registratore:
Batteria ricaricabile all'idruro di nichel NH-7WMAA 1,2 V 700 mAh (MIN) Ni-MH
Batteria alcalina LR6 (formato AA)

Durata della batteria[3)]
Vedere "Durata della batteria" (pagina 52)

Dimensioni
Circa 81,0 × 27,7 × 74,4 mm (larg./alt./prof.)

Peso
Circa 103 g solo il registratore

1)La presa LINE IN (OPTICAL) è utilizzata per collegare un cavo digitale (ottico) o un cavo di linea (analogico).
2)La presa 🎧 è utilizzata per collegare sia un cavo di linea che le cuffie/auricolari.
3)Misurato in conformità agli standard JEITA.

Brevetti degli Stati Uniti d'America e di altri Paesi concessi su licenza dai Dolby Laboratories.

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Accessori opzionali
Cavo ottico
POC-15B, POC-15AB, POC-DA12SP
Cuffie/auricolari stereo* serie MDR
Diffusori attivi serie SRS

Il rivenditore potrebbe non disporre di alcuni degli accessori descritti sopra. Si prega di chiedere al rivenditore informazioni dettagliate sugli accessori disponibili nel proprio paese.

∗ Se si usano cuffie opzionali, utilizzare solo cuffie/auricolari con mini-spine stereofoniche. Non è possibile utilizzare le cuffie/auricolari con microspine.

Problemi e soluzioni

In caso di difficoltà nell'uso del registratore, seguire le indicazioni di seguito.

1 Consultare la sezione "Problemi e soluzioni" (pagina 57).
La soluzione del problema potrebbe essere anche nella sezione "Messaggi" (pagina 64). Consultare le informazioni.

2 Se un problema persiste anche dopo aver eseguito tutti i controlli, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Durante la ricarica

Sintomo	Causa/Soluzione
La batteria ricaricabile non inizia a caricarsi. La batteria ricaricabile non si carica completamente.	• La batteria non è stata inserita in modo corretto oppure l'alimentatore CA non è stato collegato in modo corretto. ➡ Inserire la batteria in modo appropriato oppure collegare l'alimentatore CA in modo corretto.
Il registratore si scalda durante la ricarica.	• Non si tratta di un problema e non è indice di alcun pericolo.

Mentre si registra

Sintomo	Causa/Soluzione
Durante la registrazione il registratore sovrascrive il materiale esistente.	• La posizione di avvio della registrazione ("R-Posi") è impostata su "FrHere". ➡ Impostare "R-Posi" su "Fr End".
La registrazione parte dalla fine del disco anche se "R-Posi" è impostato su "FrHere".	• La registrazione di gruppo ("G-REC") è impostata su "G-ON". (Quando "G-REC" è impostato su "G-ON" non è possibile sovrascrivere i brani.) ➡ Impostare la registrazione di gruppo su "G-OFF" (pagina 48).
"R-Posi" (la posizione di avvio della registrazione) non può essere impostato su "FrHere".	• La registrazione di gruppo ("G-REC") è impostata su "G-ON". ➡ Impostare la registrazione di gruppo su "G-OFF" (pagina 48), quindi impostare "R-Posi" su "FrHere".

continua

Sintomo	Causa/Soluzione
La registrazione non viene effettuata correttamente.	• Le sorgenti audio non sono collegate in modo corretto. ➡ Scollegare le sorgenti audio completamente e ricollegarle (pagine 16, 18). • Non è presente alcun segnale digitale da un lettore CD portatile. ➡ Durante una registrazione digitale da un lettore CD portatile, utilizzare l'alimentatore CA e disattivare le funzioni antisalto (ad esempio ESP) sul lettore CD (pagina 18). • La registrazione analogica è stata eseguita utilizzando un cavo di collegamento con attenuatore. ➡ Utilizzare un cavo di collegamento senza attenuatore. • Il livello di registrazione è troppo basso per registrare (quando si regola il livello di registrazione manualmente). ➡ Mettere in pausa il registratore e regolare il livello di registrazione (pagina 27). • La sorgente di alimentazione era scollegata o si è verificata un'interruzione dell'alimentazione durante la registrazione. ➡ La registrazione non viene eseguita. Ripetere la registrazione. • È stato inserito un disco premasterizzato. ➡ Sostituire il disco con un MiniDisc registrabile. • Il tempo di registrazione residuo è uguale o inferiore a 12 secondi (viene visualizzata l'indicazione "FULL"). ➡ Sostituire il disco.
La registrazione si interrompe automaticamente.	• Si è tentato di sovrascrivere un brano trasferito dal computer. (I brani trasferiti dal computer non possono essere sovrascritti. La registrazione si arresta automaticamente). ➡ Ritrasferire il brano sul computer. ➡ Registrare dalla fine del disco.
Durante la registrazione monofonica, l'ascolto nelle cuffie/auricolari è in stereo.	• Si tratta di una cosa del tutto normale. Durante la registrazione digitale, il suono nelle cuffie/auricolari viene riprodotto in stereo, anche se il suono viene registrato in mono.
Durante la registrazione si sente un rumore momentaneo.	• La particolare tecnologia di compressione audio digitale utilizzata nella modalità LP4 stereo può causare in rarissime occasioni un rumore momentaneo se si utilizzano determinate sorgenti audio. ➡ Registrare in modalità SP o LP2.
Il coperchio non si apre dopo la registrazione.	• Il coperchio non si apre fino a quando "Edit" non scompare dal display.

Sintomo	Causa/Soluzione
"TrFULL" appare anche prima che il disco abbia raggiunto il tempo di registrazione massimo (60, 74 o 80 minuti) e non è possibile registrare.	• Si tratta di un limite del sistema MiniDisc. Quando sono stati registrati 254 brani sul disco, "TrFULL" compare indipendentemente dal totale del tempo registrato. Non è possibile registrare più di 254 brani sul disco. ➡ Per proseguire la registrazione, cancellare i brani non necessari.
Il tempo di registrazione residuo non aumenta anche dopo aver cancellato molti brani corti.	• Si tratta di un limite del sistema MiniDisc. I brani di lunghezza inferiore a 12 secondi (in SP stereo), 24 secondi (in modo LP2 stereo o monofonico) o 48 secondi (in LP4 stereo) non vengono considerati e quindi cancellarli non comporta alcun aumento del tempo di registrazione.

Durante la riproduzione

Sintomo	Causa/Soluzione
Un MD non viene riprodotto correttamente.	• È selezionata la riproduzione ripetuta. ➡ Utilizzare MENU sul registratore per ritornare alla riproduzione normale. • È stato modificato il modo di riproduzione. ➡ Utilizzare MENU sul registratore per ritornare alla riproduzione normale.
L'MD non inizia dal primo brano.	• Il disco si interrompe prima di arrivare all'ultimo brano. ➡ Premere ► (o ►II sul telecomando) per 2 o più secondi per avviare la riproduzione.
Salti nel suono durante la riproduzione.	• Il registratore si trova in un luogo dove riceve continue vibrazioni. ➡ Spostare il registratore in un luogo stabile. • Un brano molto corto può causare salti nel suono. ➡ Non creare brani di durata inferiore a un secondo.
Il suono ha molti disturbi di origine elettrostatica.	• Forte magnetismo dal televisore oppure tale dispositivo interferisce con il funzionamento. ➡ Spostare il registratore lontano dalla sorgente del forte magnetismo.
Il volume del brano registrato è troppo basso.	• Il brano è stato registrato in analogico (quando si registra in digitale viene impostato automaticamente lo stesso livello della sorgente), oppure si è utilizzato un cavo di collegamento con un attenuatore. ➡ Utilizzare un cavo di collegamento appropriato. • Il livello di registrazione era troppo basso. ➡ Regolare il livello manualmente durante la registrazione.
Non è possibile aumentare il volume.	• AVLS è attivo. ➡ Rilasciare le impostazioni AVLS (pagina 49).

continua

Sintomo	Causa/Soluzione
Dalle cuffie/ auricolari non proviene alcun suono.	• La spina della cuffia/auricolare non è inserita correttamente. ➡ Collegare correttamente la spina della cuffia/auricolare al telecomando. Inserire bene la spina del telecomando in 🎧. • La spina è sporca. ➡ Pulire la spina.
Il registratore salta in avanti o indietro di diversi brani quando si preme ⏮ o ⏭ sul registratore.	• È stato premuto il tasto GROUP (🗀 lampeggia sul display). ➡ Se non viene eseguita alcuna operazione entro 5 secondi, il registratore torna al modo normale.
I brani montati possono avere delle perdite di informazioni nel suono durante le operazioni di ricerca.	• Ciò è dovuto a una limitazione del sistema MiniDisc. La frammentazione dei dati può provocare delle perdite di informazioni durante la ricerca perché i brani vengono riprodotti a velocità superiore al normale.
Quando si riproduce un brano registrato da un deck a cassette o da un amplificatore, oppure quando si ascolta un brano con un deck a cassette o tramite un amplificatore collegato, il suono del canale destro non viene riprodotto.	• Se si collega un deck a cassette o un amplificatore con un cavo monofonico, il suono del canale destro non viene riprodotto. ➡ Utilizzare un cavo di collegamento stereo. Tuttavia, se l'apparecchio collegato è monofonico, il suono del canale destro non verrà riprodotto nemmeno utilizzando un cavo stereo.

Durante il montaggio

Sintomo	Causa/Soluzione
Il coperchio non si apre.	• Le fonti di alimentazione sono state scollegate durante la registrazione o le operazioni di montaggio oppure la batteria è scarica. ➡ Impostare nuovamente le fonti di alimentazione oppure sostituire la batteria scarica con una nuova.
Non è stato possibile eseguire il montaggio.	• La sorgente di alimentazione è stata scollegata o si è verificata un'interruzione dell'alimentazione durante la registrazione. ➡ I risultati dell'editing fino a quel momento non non vengono registrati sul disco. Ripetere l'operazione di montaggio.
I brani trasferiti dal computer non possono essere cancellati.	• Si tratta di una limitazione del sistema MiniDisc. Per cancellare un brano trasferito dal computer è necessario trasferirlo nuovamente sul PC e cancellarlo utilizzando SonicStage.
Non è possibile cancellare i contrassegni di brano.	• Si tratta di una limitazione del sistema MiniDisc. Se i dati di un brano sono frammentati, non è possibile cancellare il contrassegno di brano di un frammento lungo meno di 12 secondi (se registrato in modo SP stereo), meno di 24 secondi (se registrato in modo LP2 stereo o monofonico) o meno di 48 secondi (se registrato in modo LP4 stereo). Non è possibile combinare brani registrati con modi diversi di registrazione, ad esempio un brano registrato in modo stereo ed uno registrato in modo monofonico; inoltre non è possibile combinare un brano registrato con un collegamento digitale e un brano registrato con collegamento analogico.
Il disco non può essere montato su un altro componente.	• Il componente non supporta il modo LP2 stereo o LP4 stereo. ➡ Eseguire il montaggio di un altro componente che supporti LP2 stereo o LP4 stereo.
"TrFULL" appare anche prima che il disco abbia raggiunto il numero di brani o il tempo di registrazione massimi.	• Si tratta di un limite del sistema MiniDisc. Registrazioni o cancellazioni ripetute potrebbero provocare una frammentazione e una dispersione dei dati. Anche se è possibile leggere i dati dispersi, ogni frammento viene considerato un brano. In questo caso, il numero di brani può arrivare a 254 e non è possibile effettuare ulteriori registrazioni. Per proseguire la registrazione, cancellare i brani non necessari.

Durante l’uso della funzione Gruppo

Sintomo	Causa/Soluzione
La funzione Gruppo non funziona.	• Si è tentato di selezionare delle voci di menu relative ai gruppi su un disco privo di informazioni di gruppo. ➡ Usare un disco con impostazioni di gruppo.
Non è possibile registrare un brano in un nuovo gruppo. Non è possibile creare un nuovo gruppo.	• Si tratta di una limitazione del sistema MiniDisc. Le informazioni relative al gruppo sono state scritte nell’area dedicata alla registrazione del nome del disco. I nomi del disco e dei brani vengono scritti nella stessa area, che è in grado di memorizzare un numero massimo di circa 1.700 caratteri. Se il numero totale supera questa cifra non sarà possibile creare un nuovo gruppo, anche se il modo gruppo è attivo. Sarà inoltre impossibile effettuare delle impostazioni di gruppo.

Altro

Sintomo	Causa/Soluzione
Il registratore non funziona o non funziona bene.	• La batteria ricaricabile è scarica. ➡ Caricare la batteria ricaricabile. • Il volume è basso. ➡ Alzare il volume. • Non vi è nessun disco inserito. ➡ Inserire un disco registrato. • La funzione HOLD è attiva (quando si preme un tasto di funzionamento sul registratore, sul display compare “HOLD”). ➡ Sul registratore, disattivare HOLD facendo scorrere l’interruttore HOLD nella direzione opposta alla freccia. • Il coperchio non è chiuso bene. ➡ Chiudere il coperchio fino allo scatto. Far scorrere il tasto OPEN per aprire il coperchio. • L’umidità ha creato condensa all’interno del registratore. ➡ Togliere il MiniDisc e lasciare il registratore in un luogo caldo per diverse ore finché l’umidità è evaporata. • La batteria ricaricabile o a secco è quasi scarica (“LoBATT” lampeggia o non viene visualizzata alcuna indicazione). ➡ Caricare la batteria ricaricabile, sostituire la batteria a secco oppure collegare il registratore all’alimentatore CA in dotazione. • La batteria a secco non è stata inserita correttamente. ➡ Inserire la batteria nel modo corretto. • Il disco è danneggiato o non contiene la registrazione o i dati di montaggio corretti. ➡ Reinserire il disco. Registrare nuovamente il disco. Se il messaggio di errore viene visualizzato ancora, sostituirlo con un altro disco. • Mentre era in funzione, il registratore ha ricevuto un urto nella parte meccanica, disturbi di origine elettrostatica, un voltaggio di alimentazione anormale provocato da fulmini, ecc. ➡ Riavviare il funzionamento come segue. **1** Scollegare tutte le fonti di alimentazione. **2** Lasciare il registratore spento per 30 secondi. **3** Collegare la fonte di alimentazione.
Il registratore non riproduce i brani.	• È stato inserito un disco Hi-MD o standard in modalità Hi-MD. ➡ Con questo registratore non è possibile riprodurre i dischi Hi-MD o standard in modalità Hi-MD.

Messaggi

Se nella finestra di visualizzazione lampeggiano i messaggi d'errore seguenti, verificarne il significato nella tabella qui di seguito.

Messaggio d'errore	**Significato/Rimedio**
AVLS	• AVLS è impostato su "ON", quindi il volume non verrà aumentato ulteriormente. ➡ Impostare AVLS su "OFF" (pagina 49).
FULL	• Si è tentato di impostare il ventunesimo segnalibro. ➡ È possibile impostare un massimo di 20 segnalibri. Mantenere i segnalibri entro il limite.
BLANK	• È stato inserito un MiniDisc senza nessuna registrazione.
BUSY	• Si è tentato di attivare il registratore mentre stava accedendo ai dati registrati. ➡ Attendere fino a quando il messaggio scompare (in rari casi potrebbero essere necessari alcuni minuti).
CannotCHG	• Si è tentato di effettuare la ricarica a una temperatura ambientale troppo elevata. ➡ Caricare la batteria a una temperatura compresa fra 5°C e +40°C.
Edit	• Il lettore di MiniDisc sta registrando informazioni (posizione di inizio e fine del brano) dalla memoria al disco. ➡ Attendere il completamento del processo. Non esporre il lettore a urti fisici e non interrompere l'alimentazione elettrica.
ERROR	• C'è un malfunzionamento del sistema. ➡ Ripetere i passaggi da 1 a 3 su pagina 63. Se il messaggio viene visualizzato ancora, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.
FULL	• Il tempo di registrazione rimasto sul disco è di circa 12 secondi (stereo), 24 secondi (LP2 stereo o monofonico), 36 secondi (LP4 stereo). ➡ Sostituire il disco. • Si è tentato di inserire più di 200 lettere per etichettare un solo brano o disco. • Si è tentato di inserire un totale di oltre 1.700 lettere per i titoli dei brani o del disco. • Si è tentato di creare il centesimo gruppo. ➡ È possibile creare un massimo di 99 gruppi per disco. Mantenere il numero di gruppi entro il limite.
HiDCin	• La tensione dell'alimentazione è eccessiva (l'adattatore CA in dotazione non è utilizzato). ➡ Usare l'adattatore CA in dotazione.
Hi-MD Disc	• È stato inserito un disco standard in modalità Hi-MD. ➡ Con questo registratore non è possibile riprodurre i dischi standard in modalità Hi-MD.

Messaggio d'errore	Significato/Rimedio
HOLD	• Il registratore è bloccato. ➡ Far scorrere HOLD nella direzione opposta alla freccia per sbloccare il registratore (pagina 16).
LoBATT	• La batteria è quasi scarica. ➡ Sostituire la batteria a secco (pagina 14).
MEMORY	• Si è tentato di registrare con il registratore posizionato in un punto in cui riceve continue vibrazioni. ➡ Mettere il registratore in un luogo stabile e avviare nuovamente la registrazione.
NO CHG	• Si è tentato di effettuare la ricarica a una temperatura ambientale troppo elevata. ➡ Caricare la batteria a una temperatura compresa fra +5°C e +40°C.
NoCOPY	• Si è tentato di fare una copia da un disco protetto dal sistema Serial Copy Management. Non è possibile fare copie da una sorgente collegata in digitale che è stata a sua volta registrata utilizzando il collegamento digitale. ➡ Utilizzare il collegamento analogico (pagina 25).
NoDISC	• Si è tentato di riprodurre o di registrare senza il disco inserito nel registratore. ➡ Inserire un MiniDisc.
NoEDIT	• Si è selezionato "G : Ers" su un disco privo di impostaioni di gruppo. ➡ Non è possibile cancellare i gruppi su un disco privo di gruppi! • Si è selezionato "G : Set", "G : Rls", "Move" o "Erase" durante la registrazione. • Si è tentato di cancellare il contrassegno di brano all'inizio del primo brano. • Si è tentato di cancellare un contrassegno di brano per combinare i brani e il registratore non riesce a combinarli (un brano registrato in stereo e uno in mono, ad esempio). • Si è tentato di sovrascrivere un contrassegno di brano.
NoMARK	• Si è tentato di avviare la riproduzione segnalibri su un disco privo di segnalibri. ➡ Impostare i segnalibri (pagina 30).
NO OPR	• Si è tentato di impostare la Registrazione automatica dell'orario durante la registrazione mediante collegamento digitale. • Si è tentato di premere ❚❚ oppure T MARK durante la registrazione sincronizzata.
NO SET	• Si è tentato di eseguire una delle impostazioni seguenti durante la registrazione. — Modo di registrazione — Livello di registrazione — Selezione di "G-REC" nel menu — Selezione di "R-Posi" durante la registrazione in un gruppo.
No SIG	• Il registratore non riesce a identificare i segnali di ingresso digitali. ➡ Assicurarsi che la sorgente sia ben collegata (pagina 18).

continua

Messaggio d’errore	Significato/Rimedio
PbONLY	• Si è tentato di registrare o eseguire il montaggio di un MiniDisc pre-masterizzato (P/B significa “playback”). ➡ Inserire un MiniDisc registrabile.
Rd ERR	• Il registratore non riesce a leggere correttamente le informazioni del disco. ➡ Reinserire il disco. • È stato inserito un disco Hi-MD. ➡ Con questo registratore non è possibile riprodurre i dischi Hi-MD.
Rec ERR	• La registrazione non è stata effettuata correttamente. ➡ Sistemare il registratore in un luogo in cui non sia esposto a vibrazioni e avviare nuovamente la registrazione. • Il disco è sporco di sostanze oleose o impronte digitali, è graffiato o non è standard. ➡ Provare a registrare di nuovo con un altro disco.
SAVED	• Si è tentato di registrare o di montare su un MiniDisc con la linguetta in posizione di protezione. ➡ Far scorrere indietro la linguetta (pagina 55).
Saving	• Il lettore di MiniDisc sta registrando informazioni (suoni) dalla memoria al disco. ➡ Attendere il completamento del processo. Non esporre il lettore a urti fisici e non interrompere l’alimentazione elettrica.
SEL GR	• Si è selezionato “G : Name”, “G : Move” o “G : Ers” mentre il registratore è fermo o sta riproducendo un brano che non appartiene a un gruppo. ➡ Selezionare un brano che faccia parte del gruppo da modificare, quindi ripetere l’operazione di editing.
TEMP	• Il registratore si è surriscaldato. ➡ Lasciare che il registratore si raffreddi.
TOC ERR	• Il registratore non riesce a leggere correttamente le informazioni del disco. ➡ Inserire un altro disco. ➡ Se è possibile, cancellare l’intero disco (pagina 36).
TrFULL	• È stato raggiunto il numero di brano 254. ➡ Cancellare i brani non necessari (pagina 36).
TrPROT	• Si è tentato di registrare o di montare su un brano che è protetto contro la cancellazione. ➡ Registrare o montare su altri brani. • Si è tentato di modificare un brano trasferito dal computer. ➡ Ritrasferire il brano sul computer, quindi eseguirne il montaggio.

Spiegazioni

Differenza fra ingresso digitale (ottico) e ingresso analogico (linea)

La presa di ingresso di questo registratore funziona con spine sia digitali che analogiche. Collegare il registratore a un lettore CD o a un registratore, utilizzando l'ingresso digitale (ottico) o analogico (linea). Per informazioni sulla registrazione, consultare "Registrazione immediata di un MiniDisc" (pagina 17) per registrazioni con ingresso digitale (ottico) e "Registrazione da un televisore o una radio (Registrazione analogica)" (pagina 25) per registrazioni con ingresso analogico (linea).

Differenza	Ingresso digitale (ottico)	Ingresso analogico (linea)
Sorgente collegabile	Apparecchiatura con presa di uscita digitale (ottica) (lettore CD, lettore DVD ecc.)	Apparecchiatura con presa di uscita analogica (linea) (piastra per cassette, radio, giradischi ecc.)
Cavo utilizzabile	Cavo digitale (con spina ottica o mini-spina ottica (pagina 18)	Cavo di linea (con 2 spine fono o una mini-spina stereo) (pagina 25)
Segnale dalla sorgente	Digitale	Analogico Anche se si collega una sorgente digitale (come un CD), il segnale inviato al registratore è analogico.
Contrassegni di brano[1]	Contrassegnato (copiato) automaticamente: • nella stessa posizione della sorgente (se la sorgente sonora è un CD o un MiniDisc). • dopo più di 2 secondi privi di dati audio (pagina 68) o in un segmento a basso livello (se la sorgente sonora è diversa da un CD o un MiniDisc). • quando il registratore è in pausa durante la registrazione sincronizzata (il registratore entra automaticamente in pausa se trova una sezione priva di segnale audio per almeno 3 secondi).	Contrassegnato automaticamente: • dopo più di 2 secondi privi di dati audio (pagina 68) o un segmento a basso livello. • quando il registratore è in pausa durante la registrazione.
Livello del suono registrato	Lo stesso della sorgente. Può anche essere regolato manualmente (regolazione del livello REC digitale) ("Regolazione manuale del livello di registrazione", pagina 27).	Regolato automaticamente. Può anche essere regolato manualmente ("Regolazione manuale del livello di registrazione", pagina 27).

[1] È possibile cancellare i contrassegni non richiesti dopo la registrazione. ("Fusione di brani (Combine)", pagina 35).

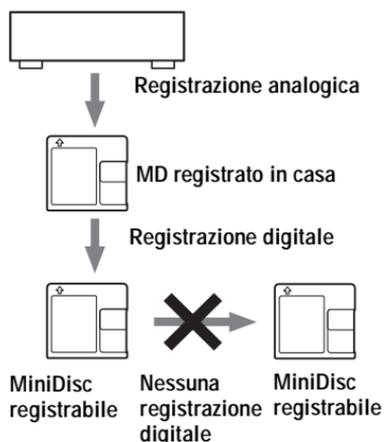
Nota

È possibile che nei seguenti casi i contrassegni di brano vengano copiati in modo errato:
- quando si registra da alcuni lettori di CD o multidisco utilizzando un ingresso digitale (ottico).
- quando la sorgente è in modalità di riproduzione casuale o programmata durante la registrazione utilizzando l'ingresso digitale (ottico). In tal caso, riprodurre la sorgente in modalità normale.
- quando si registrano programmi trasmessi con segnale audio digitale (come la TV digitale) tramite un ingresso digitale (ottico).

Significato del messaggio “Nessun dato audio”

Il messaggio “Nessun dato audio” descrive una situazione in cui il livello di ingresso è di circa 4,8 mV se l’input è analogico, oppure minore di –89 dB se l’input è ottico (digitale) (0 dB rappresenta il livello di registrazione massimo del MiniDisc).

Nota sulla registrazione digitale

Questo registratore utilizza un sistema Serial Copy Management che consente di produrre solo copie digitali della prima generazione da effettuarsi mediante software pre-masterizzati.
È possibile eseguire solo copie da un MiniDisc registrato in casa utilizzando i collegamenti analogici (linea esterna).

Limitazioni relative al montaggio dei brani trasferiti dal computer

Questo apparecchio è stato progettato in modo che le funzioni di montaggio (cancellazione di brani, aggiunta e cancellazione di contrassegni) non siano utilizzabili sui brani trasferiti dal computer. In questo modo si evita che i brani trasferiti dal computer perdano l’autorizzazione al reinserimento. Per eseguire il montaggio di questo tipo di brani è necessario ritrasferirli sul computer e modificarli in quella sede.

Informazioni sulla funzione DSP TYPE-S per ATRAC/ATRAC3

Questo registratore supporta DSP TYPE-S, una specifica per deck MiniDisc Sony di alto livello con processori di segnale digitale (DSP). Questa specifica permette al registratore di riprodurre i brani registrati in modalità MDLP con un suono di alta qualità. Poiché dispone del supporto DSP TYPE-R, il registratore produce risultati superiori results durante la registrazione e la riproduzione in modalità SP (stereo normale).

Soppressione dei salti nel suono (G-PROTECTION)

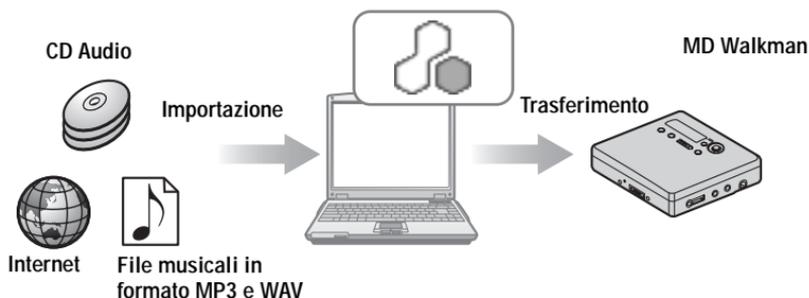
La funzione G-PROTECTION è stata sviluppata per offrire una resistenza agli urti maggiore rispetto agli altri riproduttori esistenti.

Operazioni supportate da MD Simple Burner/SonicStage

Operazioni supportate da MD Simple Burner

MD Simple Burner consente di registrare brani musicali da un CD audio inserito nell'unità CD del computer a MD Walkman, senza dover prima registrare i brani sul computer.

Operazioni supportate da SonicStage

SonicStage consente di importare dati audio nel computer da sorgenti di musica quali CD audio e Internet nonché di trasferire su un MD i dati audio archiviati sul computer.

Funzionamento di base di MD Walkman

MD Simple Burner

SonicStage

Predisposizione dell'ambiente di sistema richiesto (pagina 72)

Installazione del software sul computer (pagina 73)

Collegamento di MD walkman al computer (pagina 75)

Registrazione di brani musicali da un CD audio inserito nell'unità CD del computer (pagina 76)

Importazione di dati audio nel computer (pagina 78)

Collegamento di MD walkman al computer (pagina 75)

Trasferimento di dati audio dal computer (pagina 80)

Ascolto di un MD

Predisposizione dell'ambiente di sistema richiesto

Requisiti del sistema

Per utilizzare il software SonicStage Versione 2.0/MD Simple Burner Versione 2.0 per MD Walkman è richiesto l'ambiente di sistema indicato di seguito.

Computer	IBM PC/AT o compatibile
	• Processore: Pentium II 400 MHz o superiore (consigliato Pentium III 450 MHz o superiore) • Spazio disponibile su disco rigido: 200 MB o superiore (consigliato 1,5 GB o superiore). (La quantità di spazio richiesta varia a seconda della versione di Windows in uso e del numero di file musicali memorizzati sul disco rigido) • RAM: 64 MB o superiore (consigliata 128 MB o superiore)
	Altri prodotti • Unità CD (con riproduzione digitale da WDM) • Scheda audio • Porta USB (supporta USB (in precedenza USB 1.1))
Sistema operativo	Installati in fabbrica: Windows XP Media Center Edition 2004/Windows XP Media Center Edition/ Windows XP Professional/Windows XP Home Edition/Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Seconda Edizione
Display	65000 colori (16 bit) o superiore, risoluzione 800 × 600 punti o superiore (consigliata 1024 × 768 punti o superiore)
Altri prodotti	• Accesso Internet: per la registrazione Web, i servizi EMD e CDDB • Windows Media Player (versione 7.0 o superiore) per la riproduzione dei file WMA

Questo programma non è supportato dagli ambienti elencati di seguito:

- Sistemi operativi diversi da quelli citati sopra
- PC o sistemi operativi autocostruiti
- Ambienti che siano il risultato di un aggiornamento del sistema operativo installato dal produttore
- Ambienti con avvio multiplo
- Ambienti con monitor multipli
- Macintosh

Note

- Il funzionamento senza problemi su tutti i computer che soddisfano i requisiti di sistema non è garantito.
- Il formato NTFS di Windows XP/Windows 2000 Professional può essere utilizzato solo con le impostazioni standard (di fabbrica).
- Il funzionamento senza problemi delle funzioni di standby o sospensione del sistema non è garantito su tutti i computer.
- In Windows 2000 Professional, installare Service Pack 3 o versione successiva prima di utilizzare il software.

Installazione del software sul computer

Operazioni preliminari

• Chiudere tutti i programmi antivirus: questo tipo di programma normalmente assorbe molte risorse di sistema.
• Se si usa un MD Walkman, installare il software con il CD-ROM in dotazione.
  — Se OpenMG Jukebox, SonicStage o Net MD Simple Burner sono già installati, il software esistente sarà sovrascritto dalla nuova versione. La nuova versione aggiunge ulteriori funzioni, pur mantenendo quelle della versione precedente.
  — Se SonicStage Premium o SonicStage Simple Burner sono già installati, il software esistente coesisterà con la nuova versione.
  — Anche dopo l'installazione di SonicStage Versione 2.0, sarà possibile utilizzare i dati musicali registrati con una versione precedente del software. Per ragioni di sicurezza, si consiglia di eseguire il backup dei dati musicali. Per eseguire il backup dei dati, fare riferimento a [Backup della Raccolta personale] – [Backup dei dati su disco] nella Guida in linea di SonicStage.

1 Accendere il computer e avviare Windows.

2 Inserire il CD-ROM in dotazione nella relativa unità.

Il programma di installazione si avvia automaticamente e viene visualizzata la finestra di installazione.
A seconda dell'area geografica, è possibile che venga visualizzata una finestra in cui si richiede di selezionare il proprio paese. In questo caso, seguire le istruzioni visualizzate.

continua

3 Fare clic su [Installare SonicStage e MD Simple Burner], quindi seguire le istruzioni visualizzate.

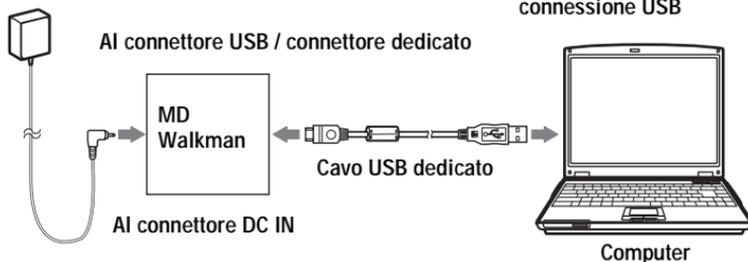
Leggere attentamente le istruzioni.
A seconda dell'area geografica, i pulsanti, eccetto [Installare SonicStage e MD Simple Burner], possono differire da quelli riportati sopra.
L'installazione potrebbe richiedere da 20 a 30 minuti, a seconda dell'ambient e di sistema.
Accertarsi di riavviare il computer solo al termine dell'installazione.

L'installazione è stata completata correttamente?
Per eventuali problemi durante l'installazione, vedere "Risoluzione dei problemi" (pagina 90).

Collegamento di MD Walkman al computer

Una volta completata l'installazione, collegare MD Walkman al computer.

1 Inserire un disco registrabile in MD Walkman.

2 Connettere l'unità all'alimentazione e collegare MD Walkman al computer mediante il cavo USB dedicato in dotazione.

3 Verificare i collegamenti.

Se i collegamenti sono stati effettuati correttamente, sul display del MD Walkman verrà visualizzata l'indicazione "PC→→MD"*.

* In alcuni tipi di MD Walkman, potrebbe essere visualizzata la dicitura "Net MD".

Nota

Quando si utilizza MD Walkman collegato al computer, è consigliabile collegare il registratore a una presa a muro CA. Se si alimenta MD Walkman a batteria, assicurarsi di utilizzare una batteria nuova o una batteria ricaricabile completamente carica. I risultati non sono garantiti in caso di malfunzionamenti, problemi di trasferimento o perdita dei dati audio dovuta a insufficiente carica della batteria.

Registrazione mediante computer

MD Simple Burner consente di registrare brani musicali da un CD audio inserito nell'unità CD del computer a MD Walkman.
Per avviare MD Simple Burner, fare clic su [Start] – [Tutti i programmi]* – [MD Simple Burner] – [MD Simple Burner].

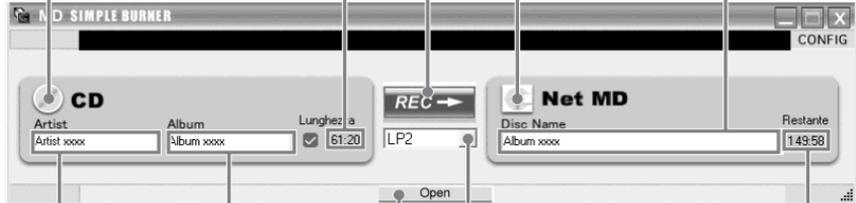
* [Programmi] in Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Seconda Edizione

È possibile avviare MD Simple Burner anche nei modi seguenti:

- Fare doppio clic sull'icona MD Simple Burner nella barra delle applicazioni o fare clic con il tasto destro sull'icona e selezionare [Mostra la modalità Standard].
- Fare doppio clic sull'icona di collegamento MD Simple Burner che si trova sul desktop.

Note

- In MD Simple Burner è possibile utilizzare solo CD audio con il simbolo COMPACT disc DIGITAL AUDIO.
- Non è garantito il normale funzionamento se si utilizzano CD protetti da copia.

Finestra per la registrazione di tutti i brani di un CD

[REC/STOP]
Fare clic qui per avviare la registrazione di tutti i brani del CD come nuovo gruppo. Premere [Stop] per interrompere la registrazione.

Icona CD

Durata totale dei brani selezionati del CD

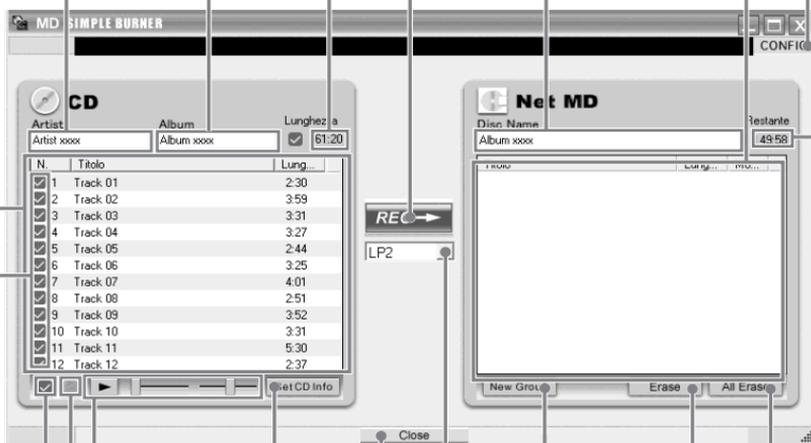
Icona (MD)

Nome del disco (MD)

Nome dell'album (CD)

Tempo rimanente sul MD inserito

Nome dell'artista (CD)

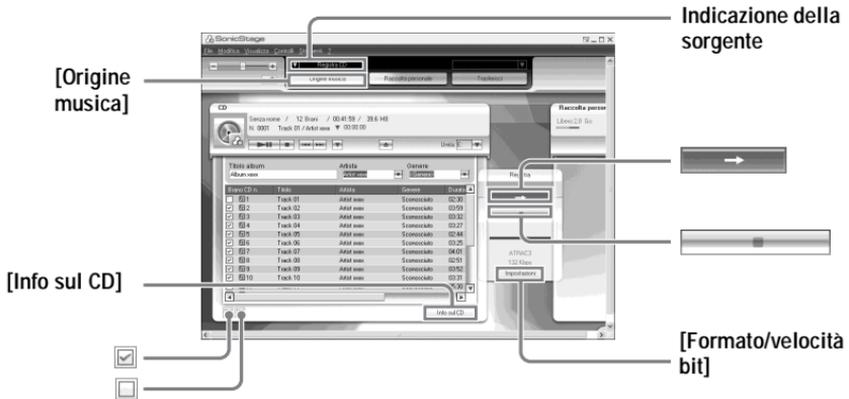
[OPEN]
Fare clic qui per ampliare la finestra come illustrato a pagina 77.

Elenco a discesa delle modalità di registrazione LP2/LP4

Finestra per la registrazione dei brani selezionati da un CD audio

Importazione di dati audio

In questa sezione viene illustrata la procedura per registrare e memorizzare dati da un CD audio nella Raccolta personale di SonicStage sul disco rigido del computer.
È possibile registrare o importare musica da altre sorgenti, ad esempio Internet e il disco rigido del computer. Per maggiori informazioni, consultare la Guida in linea di SonicStage.

Note

- In SonicStage è possibile utilizzare solo CD audio con il simbolo COMPACT DISC DIGITAL AUDIO.
- Non è garantito il normale funzionamento se si utilizzano CD protetti da copia.

1 Avviare SonicStage.

Selezionare [Start] – [Tutti i programmi] *– [SonicStage] – [SonicStage].

* [Programmi] in Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Seconda Edizione

SonicStage si avvia e viene visualizzata la finestra principale.

È anche possibile avviare SonicStage facendo doppio clic su (icona [SonicStage]) sul desktop.

2 Inserire il CD audio che si desidera registrare nella relativa unità del computer.

La sorgente indicata in alto a sinistra sul display diventa [Registra CD].

3 Fare clic su [Origine musica].

Il contenuto del CD audio viene visualizzato nell'elenco delle sorgenti musicali (nella parte sinistra della schermata).

4 Se necessario, fare clic su ☑ per deselezionare i brani che non si desidera registrare.

Se si deseleziona una casella per errore, fare nuovamente clic su di essa per ripristinare la selezione.
Per selezionare tutte le caselle, fare clic su ☑.
Per deselezionare tutte le caselle, fare clic su ☐.

5 Se necessario, modificare il formato e la velocità in bit per la registrazione del CD audio.

Se si fa clic su [Formato/velocità bit] nella parte destra della schermata, viene visualizzata la finestra di dialogo “Formato di registrazione CD [Raccolta personale]” in cui si richiede di selezionare il formato e la velocità in bit per la registrazione del CD audio.

6 Fare clic su →.

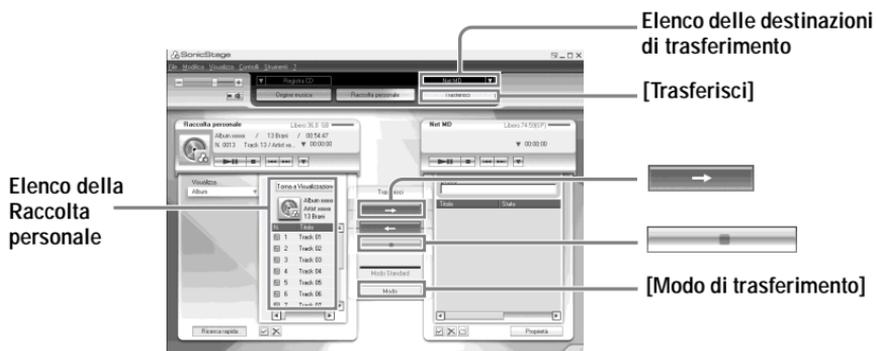
Si avvia la registrazione dei brani selezionati al passaggio 4.

Per interrompere la registrazione

Fare clic su ■.

Se le informazioni sul CD, quali il titolo dell’album, il nome dell’artista o i titoli dei brani, non appaiono automaticamente, fare clic su [Info sul CD] nella parte destra della schermata. Durante queste operazioni, il computer deve essere collegato a Internet.

Trasferimento di dati audio dal computer a MD Walkman

I dati audio archiviati nella Raccolta personale di SonicStage si possono trasferire in MD Walkman per un numero infinito di volte.

1 Collegare MD Walkman al computer.

Al completamento dei collegamenti, nell'elenco delle destinazioni di trasferimento, viene visualizzata la dicitura "Net MD" nella parte in alto a destra della schermata.
Per maggiori informazioni sui collegamenti, vedere "Collegamento di MD Walkman al computer" (pagina 75).
Non disconnettere l'alimentazione o il cavo USB dedicato prima che il trasferimento sia completato.

2 Fare clic su [Trasferisci].

Si passa alla schermata di trasferimento (Net MD).

3 Fare clic sui brani da trasferire nell'elenco Raccolta personale nella parte sinistra della schermata.

Per trasferire più di un brano, tenere premuto il tasto [Ctrl] durante la selezione dei brani.
Per trasferire tutti i brani dell'album, fare clic sull'album.

4 Se necessario, cambiare modalità di trasferimento.

Fare clic su [Modo di trasferimento], al centro della schermata, per visualizzare la finestra di dialogo "Impostazioni modo di trasferimento" (di Net MD) e selezionare la modalità di trasferimento.

5 Fare clic su [→] .

Inizia il trasferimento dei brani selezionati al passaggio 3.

Per interrompere il trasferimento

Fare clic su [■] .

Note

- Il trasferimento non riesce e viene visualizzato un messaggio di errore nei casi seguenti:
  —Quando la quantità di spazio disponibile sul disco non è sufficiente.
  —Quando il brano è soggetto a limitazioni di riproduzione.
- Durante il trasferimento, le funzioni di sospensione e standby del sistema non sono disponibili.
- A seconda del tipo di testo e del numero di caratteri, il testo inserito da SonicStage potrebbe non essere visualizzato correttamente sul MD Walkman collegato. Ciò dipende dalle limitazioni del MD Walkman.
- Quando si utilizza MD Walkman collegato al computer, usare una batteria nuova. I risultati non sono garantiti in caso di malfunzionamenti, problemi di trasferimento o perdita dei dati audio dovuta a insufficiente carica della batteria.

Trasferimento di dati audio da MD Walkman al computer

Trasferimento da MD Walkman al computer

I dati audio trasferiti dal computer e archiviati su MD possono essere ritrasferiti nella Raccolta personale di SonicStage sul computer.

1 Collegare MD Walkman al computer.

Al completamento dei collegamenti, nell'elenco delle destinazioni di trasferimento, viene visualizzata la dicitura "Net MD" nella parte in alto a destra della schermata.
Per maggiori informazioni sui collegamenti, vedere "Collegamento di MD Walkman al computer" (pagina 75).
Non disconnettere l'alimentazione o il cavo USB dedicato prima che il trasferimento sia completato.

2 Fare clic su [Trasferisci].

Si passa alla schermata di trasferimento (Net MD).

3 Nell'elenco Net MD nella parte destra della schermata, fare clic sui brani da ritrasferire sul computer.

4 Fare clic su [←] al centro della schermata.

Si avvia il trasferimento dei brani selezionati al passaggio 3.

Per interrompere il trasferimento

Fare clic su [■].

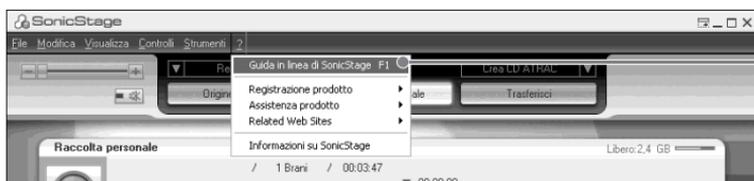
Nota

I brani trasferiti su MD Walkman da un altro computer non si possono ritrasferire nella Raccolta personale del computer.

La Guida in linea di SonicStage

La Guida in linea di SonicStage fornisce maggiori informazioni sull'uso di SonicStage.
La Guida in linea di SonicStage consente di ricercare facilmente informazioni da un elenco di operazioni quali "Importazione di dati audio" o "Trasferimento di dati audio" o da un elenco di parole chiave oppure inserendo parole relative all'argomento desiderato.

Visualizzazione della Guida in linea di SonicStage

Fare clic su [?] – [Guida in linea di SonicStage] mentre SonicStage è in esecuzione.

È possibile visualizzare la Guida in linea di SonicStage selezionando il seguente percorso:
[Start] – [Tutti i programmi] *– [SonicStage] – [Guida in linea di SonicStage].

∗ [Programmi] in Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Seconda Edizione

Note

- Nella Guida in linea di SonicStage, "Periferiche o supporti" è il termine generico adottato per definire un dispositivo esterno come MD Walkman, Network Walkman e CD Walkman.
- Per aspetti quale il sistema consigliato, attenersi alle istruzioni fornite dal provider Internet.

Uso della Guida in linea di SonicStage

1 Fare doppio clic su [Panoramica] nel riquadro a sinistra.

2 Fare clic su [Informazioni sulla Guida in linea].
Le informazioni verranno visualizzate nel riquadro di destra.

3 Leggere il testo.
Se necessario, far scorrere la schermata.
Fare clic sulle parole sottolineate per visualizzarne la spiegazione.

Ricerca di una parola all’interno di una spiegazione

1 Fare clic su [Cerca] per aprire la finestra “Cerca”.

2 Inserire le parole desiderate.

3 Fare clic su [Elenca argomenti].
Viene visualizzato un elenco delle parole ricercate.

4 Fare clic per selezionare la voce desiderata tra quelle visualizzate.

5 Fare clic su [Visualizza].
Viene visualizzata una spiegazione della voce selezionata.

Consultazione della Guida in linea di SonicStage

Fare clic su [Sommario] nella parte sinistra della finestra della ? per visualizzare un elenco delle voci relative a ciascuna operazione. Selezionare una voce per ulteriori informazioni al riguardo.

Importazione di dati audio nel computer

Azione	Guida in linea di SonicStage
Importazione di dati audio da Internet	[Importazione di brani] – [Acquisto di brani da un sito di servizi musicali]
Importazione di file audio sul computer in SonicStage	[Importazione di brani] – [Importazione di file musicali]

Ascolto di dati audio presenti sul computer

Azione	Guida in linea di SonicStage
Ascolto di dati audio registrati su CD o della Raccolta personale	[Riproduzione musicale] – [Riproduzione di un CD audio] o [Riproduzione di un brano nella Raccolta personale]
Ascolto di dati audio su MD Walkman quando è collegato al computer	[Riproduzione musicale] – [Riproduzione di un brano su una periferica o un supporto]

Gestione e montaggio di brani importati

Azione	Guida in linea di SonicStage
Modifica delle informazioni relative alla procedura di download dei dati del CD	[Modifica delle impostazioni di SonicStage] – [Modifica delle impostazioni per l'ottenimento di informazioni sui CD]
Montaggio di un album Eliminazione di brani	[Gestione di brani e album] – [Creazione/Modifica di album]
Modifica diretta della destinazione per la memorizzazione dei brani	[Modifica delle impostazioni di SonicStage] – [Modifica del percorso per i file registrati]

Backup di dati audio

Per ragioni di sicurezza, in caso di errori del disco rigido o di un’eventuale sostituzione del computer, si consiglia di eseguire il backup dei dati musicali.

Azione	Guida in linea di SonicStage
Backup dei dati audio nella Raccolta personale	[Backup della Raccolta personale] – [Backup dei dati su disco]
Operazioni di backup in SonicStage	[Backup della Raccolta personale] – [Domande frequenti - Utilità di backup di Sonic Stage]

Risoluzione dei problemi

Azione	Guida in linea di SonicStage
Procedure di risoluzione dei problemi	[Informazioni supplementari] – [Risoluzione dei problemi]

Altre informazioni

Azione	Guida in linea di SonicStage
Ricerca di termini sconosciuti	[Informazioni supplementari] – [Glossario]
Tipi di dati audio gestiti da SonicStage	[Panoramica] – [Gestione del contenuto all'interno di SonicStage]
Tipi di funzioni utilizzate con SonicStage	[Panoramica] – [Funzionalità]

Disinstallazione di SonicStage/MD Simple Burner

Per disinstallare SonicStage/MD Simple Burner, attenersi alla procedura descritta di seguito.

1 Fare clic su [Start] – [Pannello di controllo]*.

∗ [Impostazioni] – [Pannello di controllo] se si dispone di Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Seconda Edizione

2 Fare doppio clic su [Installazione applicazioni].

3 Fare clic su [SonicStage 2.0.xx] o [MD Simple Burner 2.0.xx] nell'elenco "Programmi attualmente installati", quindi su [Cambia/Rimuovi]*.

Seguire le istruzioni visualizzate e riavviare il computer. La disinstallazione risulta completata quando si riavvia il computer.

∗ [Cambia/Rimuovi] in Windows 2000 Professional, [Aggiungi/Rimuovi] in Windows Millennium Edition/Windows 98 Seconda Edizione

Nota

Quando si installa SonicStage Versione 2.0/MD Simple Burner Versione 2.0, viene installato anche OpenMG Secure Module 3.4. Non eliminare OpenMG Secure Module 3.4 poiché potrebbe essere utilizzato da altri programmi.

Note sulla protezione del copyright

La tecnologia OpenMG consente di registrare e riprodurre musica in formato digitale proteggendo i diritti di copyright dei titolari. SonicStage codifica i file audio in formato OpenMG e li memorizza sul disco rigido del computer allo scopo di evitare la distribuzione non autorizzata.

Restrizioni sul contenuto audio

Su Internet sono ampiamente disponibili contenuti audio digitali di elevata qualità tramite i servizi di distribuzione di musica. Per proteggere i diritti dei titolari del copyright dalla distribuzione non autorizzata, alcuni contenuti audio vengono sottoposti a restrizioni di registrazione e di riproduzione. Ad esempio, il periodo concesso per la riproduzione o il numero di riproduzioni consentite può essere limitato.

Risoluzione dei problemi

Se si verifica un problema durante l'uso di SonicStage/MD Simple Burner, attenersi alla procedura descritta di seguito.

1 Verificare i sintomi nella presente sezione “Risoluzione dei problemi”.

2 Verificare i sintomi nella Guida in linea di SonicStage quando si utilizza SonicStage.

3 Se non si riesce a risolvere il problema dopo aver eseguito quanto indicato nei passaggi precedenti, controllare la tabella seguente e rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Computer • Produttore: • Modello: • Tipo: Desktop / Laptop
Nome del sistema operativo:
Capacità della RAM:
Unità disco rigido (contenente SonicStage/MD Simple Burner e i dati audio) • Capacità del disco: • Spazio libero:
Versione del software • SonicStage Versione 2.0[1)] • MD Simple Burner Versione 2.0[2)]
Messaggio di errore (se visualizzato):
Se si utilizza un'unità CD-ROM esterna • Produttore: • Modello: • Tipo: CD-ROM / CD-R/RW / DVD-ROM / Altro ( ) • Tipo di collegamento al computer: Scheda PC / USB / IEEE1394 / Altro ( )
Se si utilizza un'altra periferica con collegamento USB • Nome della periferica (o periferiche):

1) Per verificare la versione installata del software SonicStage, selezionare [?] – [Informazioni su SonicStage] nella finestra SonicStage.

2) Per verificare la versione installata del software MD Simple Burner, selezionare [CONFIG] – [Version] nella finestra MD Simple Burner.

Non è possibile installare il software sul computer

Problema	Causa/Soluzione
L'installazione non è stata completata correttamente.	Si sta utilizzando un sistema operativo che non supporta questo software. →Per ulteriori informazioni, vedere pagina 72. Non sono state chiuse tutte le applicazioni aperte in Windows. →Se si avvia l'installazione mentre sono in esecuzione altri programmi, può verificarsi un malfunzionamento. Ciò è valido in modo particolare per i programmi che richiedono molte risorse di sistema, come gli antivirus. La quantità di spazio disponibile sul disco rigido non è sufficiente. →Lo spazio libero disponibile sul disco rigido deve essere di almeno 200 MB.
Sembra che l'installazione si sia bloccata prima del completamento.	Verificare l'eventuale presenza di un messaggio di errore sotto la finestra di installazione. → Premere il tasto [Tab] mantenendo premuto il tasto [Alt]. Se è stato visualizzato un messaggio di errore, premere il tasto [Invio]. L'installazione riprenderà. Se non è presente alcun messaggio di errore, l'installazione è ancora in corso. Attendere ancora.
La barra di avanzamento sullo schermo non si muove. La spia di accesso non si accende da alcuni minuti.	L'installazione sta procedendo normalmente. Attendere. L'installazione potrebbe richiedere 30 minuti o più, in base all'unità CD o all'ambiente di sistema.

Uso di MD Walkman collegato al computer

Problema	Causa/Soluzione
Il computer non riconosce MD Walkman.	MD Walkman non è correttamente collegato al computer tramite il cavo USB dedicato. →Ricollegare correttamente MD Walkman al computer. Non è stato inserito un disco in MD Walkman. →Verificare che sia inserito un disco in MD Walkman. Il driver di Net MD non è installato. →Installare il programma SonicStage/MD Simple Burner dal CD-ROM in dotazione.
Anche se viene utilizzato il cavo USB dedicato per collegare MD Walkman al computer, il display di MD Walkman non indica che è collegato.	È necessario un certo tempo prima che SonicStage venga riconosciuto. Attendere. L'altro programma è in esecuzione. →Ricollegare il cavo USB dedicato in dotazione dopo qualche minuto. Se il computer continua a non riconoscere MD Walkman, scollegare MD Walkman, riavviare il computer e ricollegare il cavo USB dedicato.
La barra di avanzamento sullo schermo non si muove. La spia di accesso non si accende da alcuni minuti.	Il cavo USB dedicato in dotazione non è collegato. →Collegare correttamente il cavo USB dedicato in dotazione. I collegamenti vengono effettuati mediante un hub USB. →Non è garantito il collegamento mediante hub USB. Collegare MD Walkman direttamente alla porta USB del computer.

Indice analitico

continua